Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

Stelling "twee Vietnams" straks knelpunt

NIXON BOOS OP CONGRES

Afgezanten Saigon op stap

SAIGON. — Speciale afgezanten van president Nguyen Van Thieu van Zuid-Vietnam zijn vandaag naar de Verenigde Staten en naar Parijs vertrokken. Zij zullen onderscheidenlijk duidelijk maken waarom Saigon blijft bij de stelling, dat Vietnam bestaat uit twee onafhankelijke soevereine landen en zich een beeld vormen van de Parijse vredesonderhandelingen. Verwacht wordt, dat de Zuidvietnamese oud-minister van Buitenlandse Zaken Tran Van Do en de voormalige ambassadeur in de VS Bui Dien de debatten in het congres zullen bijwonen over de Vietnamese oorlog en over moties om Amerikaanse gelden voor die oorlog in te houden. In Parijs zullen de diplomaten het verloop van de vredesbesprekingen nauwlettend volgen.

Radio-Saigon heeft vandaag herhaald, dat „de enige realistische oplossing" van het vraagstuk-Vietnam een de facto-erkenning van twee afzonderlijke landen is, zoals er twee Korea's en twee Duitslanden bestaan. Volgens radio-Saigon moet Vietnam verdeeld blijven totdat hereniging verkregen is op democratische en vreedzame wijze.

Noord-Vietnam heeft evenwel het denkbeeld van twee Vietnams nadrukkelijk van de hand gewezen. Radio-Hanoi heeft vandaag verklaard dat geen enkele Vietnamees er ooit mee kan instemmen, dat Vietnam uit twee landen bestaat. Radio-Hanoi verkondigt, dat president Thieu, evenals zijn voorganger Ngo Dinh Diem dat wilde, Zuid-Vietnam wil veranderen in een neo-kolonialistische en Amerikaanse militaire basis.

President Nixon is intussen bijzonder geïrriteerd over het dreigement van de Democraten in het Huis van afgevaardigden inzake de militaire gelden voor de oorlog. Dergelijke besluiten kunnen de onderhandelingen alleen maar nog langer laten duren, zei Nixons perschef Ronald Ziegler. De Democratische fractie in de senaat kwam gisteren tot eenzelfde uitspraak als die in het Huis. In beide Huizen hebben de Democraten de meerderheid.

De leider van de Democratische fractie in de senaat, Mike Mansfield, beschuldigde gisteren de regering-Nixon ervan vernietiging in Vietnam te brengen met het doel haar gezicht te redden. Hij drong er bij het congres op aan geen gelden meer voor deze oorlog beschikbaar te stellen. Het congres heeft het in zijn macht dat wij ons volledig uit deze oorlog terugtrekken", aldus Mansfield die het woord voerde op een besloten bijeenkomst van de senaatsfractie vóór de opening van de 93ste zitting van het congres.

Mansfield, die de vorige dag door president Nixon was ontvangen, deed een van zijn felste aanvallen tot dusver op de vredesinspanningen van de Amerikaanse regering. „De regering heeft erin gefaald door middel van onderhandelingen tot vrede te komen. Zij heeft erin gefaald vrede te bewerkstelligen door de oorlog op te voeren, eerst in Cambodja, toen in Laos en, met de blokkade en hervatting van de bombardementen, in Noord-Vietnam", zei Mansfield.

De Democratische senator Gaylord Nelson kondigde aan dat hij een voorstel zou indienen om hervatting van de bombardementen op Noord-Vietnam zonder toestemming van het congres te verbieden.



MANAGUA – Deze soldaat van de nationale garde staat met een doek voor het gezicht op wacht tussen de puinhopen, vanwege de lijkenlucht in het door aardbeving getroffen gebied.

Eerste verkeersdode op Aruba

POSCHIQUITO. — Op de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas ter hoogte van de verkeerslichten te Poschiquito vond gisteravond een verkeersongeval plaats, waarbij de zesentwintigjarige mevrouw Elisa Hilaria Kransen, moeder van een baby van vier maanden, dodelijk gewond raakte. Zij is de eerste verkeersdode van dit jaar.

Het slachtoffer zat met haar man Ale Kransen in de auto toen deze uit de richting Sabana Basora komende de hoofdverkeersweg overstak. De auto werd hierbij in de flank aangereden door een uit Oranjestad komende wagen. De gevolgen waren zeer ernstig. Mevrouw Elisa Kransen raakte gewond en overleed op weg naar het hospitaal. Haar man kwam met lichte verwondingen vrij.

Beide auto's werden vernield en de schade wordt geraamd op achtduizend gulden.

Ir Lardinois draagt portefeuilles over

DEN HAAG — In verband met zijn benoeming tot lid van de Europese commissie heeft ir P.J. Lardinois woensdagmiddag zijn beide Nederlandse ministersportefeuilles overgedragen. De overdracht van de portefeuille van Landbouw en visserij aan drs J. Boersma, die deze zal beheren naast die van Sociale zaken, vond plaats in het gebouw van het departement van Landbouw.

De portefeuille van Suriname en Antilliaanse zaken wordt waargenomen door minister Geertsema van Binnenlandse zaken.

Zweden bidt voor vrede in Vietnam

STOCKHOLM — De oecumenische raad van kerken in Zweden die wordt voorgezeten door de lutherse aartsbisschop van Uppsala dr Olof Sundby, heeft besloten dat vanaf 6 januari — Driekoningen — tot aan de ondertekening van een wapenstilstand, gebeden zal worden voor vrede in Vietnam. In de desbetreffende mededeling staat dat de intensieve bombardementen op Noord-Vietnam het lijden van de burgerbevolking hebben opgevoerd tot een graad die men zich moeilijk kan voorstellen.

Egypte sluit universiteiten

CAIRO — De regering van Egypte heeft gisteren alle universiteiten en hogescholen in het land gesloten tot 11 januari, de dag waarop een schoolvakantie begint. De politie is woensdag met traangas en de wapenstok opgetreden tegen studenten in Cairo, die naar het centrum van de stad wilden gaan om te protesteren tegen de aanhouding, vorige week, van 50 studenten. De studenten zijn al enkele weken onrustig. Zij willen meer vrijheid van meningsuiting en kunnen weinig waardering opbrengen voor het beleid van „geen oorlog geen vrede" van president Sadat.

Betere baan voor straatveger-jurist

TEL AVIV — Een Franse jurist die al sinds 1949 straatveger is in Tel Aviv krachtens een belofte, is eindelijk een betere betrekking aangeboden. De 60-jarige jurist, Mordechai Leon, werd in 1949 in Cairo tot vijftien jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens kritiek op de Egyptische regering. Hij kreeg echter gratie na interventie door Parijs dat op zijn verleden als held in de tweede wereldoorlog wees. Blij dat hij de langdurige gevangenisstraf ontliep beloofde de zes talen beheersende Leon dat hij al de tijd die hij in een Egyptische gevangenis had moeten zitten, als straatveger in Israel zou doorbrengen. Hij hield zijn belofte, maar plakte er nog acht jaar aan vast.

De gemeente Bnei Brak bij Tel Aviv die Leon in haar dienst heeft, heeft hem nu vanwege zijn toewijding een betere functie aangeboden. Maar het is niet zeker dat Leon nog veranderen wil.

DEN HAAG — Prinses Beatrix en prins Claus vertrekken vrijdag voor een veertiendaagse studiereis naar Afrika.

TV-landsverordening van kracht

Politieke partijen kunnen voor tv komen

Regeling reclame voor sterke drank

WILLEMSTAD — Een viertal landsbesluiten is verschenen met betrekking tot de Televisie-landsverordening. Eén daarvan handelt over de mogelijkheid voor politieke partijen om over zendtijd te beschikken. Een ander besluit gaat over de reclame voor sterke drank voor de tv.

Als PB 236 verscheen het landsbesluit met de vakkundige voorschriften waaraan een tv-inrichting moet voldoen. Daarin ligt onder meer vast, dat de tv-uitzendingen moeten aanvangen en eindigen met een duidelijke aankondiging van de roepnaam, de naam en het kanaal waarover uitgezonden wordt, terwijl deze aankondiging gedurende de uren van uitzending tenminste zesmaal dient te worden uitgezonden.

Onbelemmerd toegang

De werking van een tv-inrichting dient zo te zijn, dat geen hinderlijke technische storing veroorzaakt aan de verbindingsdiensten van de overheid, aan instellingen ten behoeve van de nationale verdediging of aan inrichtingen van andere tv- en radio-vergunninghouders. Eenmaal in gebruik genomen mogen zonder toestemming van de directeur van de landsradio en telegraafdienst geen veranderingen in of uitbreidingen aan een tv-inrichting worden aangebracht. Genoemde directeur heeft het recht wijzigingen in de tv-inrichting voor te schrijven. De LRD-directeur en de door hem aan te wijzen ambtenaren hebben ten alle tijde onbelemmerd toegang tot de tv-inrichting, waar zij zich van de goede werking van de inrichting dienen te kunnen overtuigen.

Sterke drank

In PB 237 wordt de mogelijkheid tot reclame voor sterke drank voor de tv vastgelegd. Onder sterke drank wordt verstaan „drank, die bij een temperatuur van vijftien graden van de honderddelige schaal meer dan 21 volumen procenten alcohol bevat; onvermengde, door overhaling verkregen alcoholhoudende drank alsmede likeur en bitter, voor zover niet reeds vallende onder de hierboven genoemde definitie van sterke drank. Zo wordt het in de wet geformuleerd. Reclame-boodschappen voor sterke drank mogen niet gericht zijn tot minderjarigen en mogen slechts uitgezonden worden tussen tien uur 's avonds en één uur 's nachts. Reclame-boodschappen voor sterke drank mogen nooit langer duren dan zestig seconden, terwijl er tussen deze boodschappen minstens tien minuten moeten verlopen.

Aan bonafide maatschappelijke organisaties met een niet-commercieel doel die zich via de tv tegen het gebruik van sterke drank wensen uit te spreken zal desverzocht gelegenheid dienen te worden geboden hun mening daaromtrent te doen kenbaar te maken. Een en ander geldt ook voor het indirect aanprijzen van sterke drank. Onder indirect aanprijzen van sterke drank wordt verstaan: het aanprijzen van niet- of zwakalcoholhoudende drank tezamen met sterke drank; het uitloven van sterke drank als prijs of geschenk; het aanbieden van geschenken of prijzen ter stimulering van de verkoop van sterke drank.

Over de politieke propaganda handelt PB 238. Daarvoor komen in aanmerking de politieke partijen of groeperingen die één of meer zetels bezitten in de staten dan wel in de eilandsraden van de verschillende eilandgebieden. Gedurende een termijn van één maand onmiddellijk voorafgaande aan de verkiezingen voor de staten of de eilandsraad, wordt zendtijd ter beschikking gesteld van die politieke partijen of groeperingen, waarvan de lijsten door het hoofdstembureau bekend zijn gemaakt. De zendtijd bedraagt nict meer dan vijftien aaneengesloten minuten per week, in te delen door de exploitant, van de betrokken tv-inrichting. Gedurende de maand voor de verkiezingsdag wordt de zendtijd door de exploitant zodanig ingedeeld, dat de partijen of groeperingen over tenminste tweemaal van de hen toegestane zendtijd gebruik kunnen maken.

In deze politieke uitzendingen geldt de volgende ere-code: de politieke reclame moet de waarheid zeggen: noch direct, noch bedekt mag de politieke reclame appelleren aan godsdienstige, ethische of racistische vooroordelen in strijd met de eerbied voor de menselijke waardigheid; politieke reclame mag geen belichtingstrucs of retouches of andere vervalsende technieken te passen om een politieke tegenstander onaantrekkelijk te doen schijnen. In de politieke reclame mag geen gebruik worden gemaakt van uit hun verband gerukte citaten, die daardoor een onjuiste indruk zouden geven van de meningen van de geciteerde politieke tegenstander. Reclame-bureaus, reclame-adviseurs, politieke kandidaten en politieke partijen moeten bereid zijn hun beweringen, met bewijzen te staven.

Politieke propaganda

Politieke reclame mag geen verklaringen, illustraties of implicaties bevatten, die in strijd zijn met de openbare orde en goede zeden. Aldus PB 238.

In PB 239 wordt bepaald dat de Televisie-landsverordening (PB no. 33 van 1971) in werking treedt met ingang van 1 januari 1973.

Brood duurder?

WILLEMSTAD. – Het brood op de Antillen gaat weer duurder worden: dit als gevolg van het feit dat de prijzen van meelprodukten sterk gestegen zijn. Zowel „Antilliana", „Caribe" als „Whole Wheat" (per zak van 100 pond) zijn ruim twee gulden duurder geworden. De oorzaak van deze prijsstijging ligt hem in het feit dat de vraag naar graan overal ter wereld is toegenomen tengevolge van de leveranties op grote schaal van Amerikaans graan aan Rusland, waar de oogst vorig jaar goeddeels is mislukt. Met het oog op de verhoging der meel- en ingrediëntenprijzen en de sociale verplichtingen welke de ondernemingen op Curacao, Aruba en Bonaire dit jaar moeten nakomen (o.a. minimumloon van tachtig gulden) zien de bakkerijen zich genoodzaakt de broodprijzen te verhogen. De z.g. „pan frances" zal hoogstwaarschijnlijk één cent duurder worden.

Betaalde men vóór de verhoging 13,25 per honderd pond, thans bedraagt dit 15,95 per honderd pond. De bakkers overwegen de minister te verzoeken in verband hiermede de broodprijzen te mogen verhogen. Vandaag zouden de Arubaanse bakkers overleg plegen met hun collega's op Curacao om in deze gezamenlijk actie te ondernemen.

Pleidooi in Kamer voor St Eustatius

DEN HAAG — Het tweede Kamerlid Pronk (PvdA) heeft in schriftelijke vragen aan minister Geertsema van Surinaamse en Antilliaanse zaken, gepleit voor het hospitaal op St. Eustatius. Hij wil weten of het waar is dat dit hospitaal te kampen heeft met een tekort aan medicijnen. Het Kamerlid vraagt de minister of hij bereid is zodanige initiatieven te ondernemen dat de inwoners van St. Eustatius niet de dupe worden.

Kortgeleden berichtte de Amigoe uit Sint Eustatius dat er niet voldoende medicamenten waren omdat de oude rekeningen nog niet betaald waren, ofschoon de Staten hiervoor wel gelden voteerde. Hierop moest gedeputeerde Berkel naar Sint Maarten reizen om contant de meest benodigde medicamenten te kopen.

Van toeval geen sprake

Hanois ziekenhuis met opzet gebombardeerd

PARIJS — Nguyen Thanh Le, de woordvoerder van de Noordvietnamese onderhandelingsdelegatie in Parijs, heeft gezegd dat de Amerikanen het Bach Mai-ziekenhuis in Hanoi wel degelijk opzettelijk hebben gebombardeerd en dat het niet, zoals woordvoerder Jerry Friedheim van het Pentagon dinsdag had gezegd mogelijk per ongeluk is geraakt.

„Wij moeten er de nadruk op leggen dat de Amerikaanse luchtmacht het Bach Mai-ziekenhuis vijf maal opzettelijk bombardeerde", aldus Than Le, volgens wie daarbij 25 artsen, verpleegsters, medische studenten en twee kinderen werden gedood en 1500 liter bloedplasma vernietigd.

Hij noemde de verklaring van het Amerikaanse ministerie van Defensie de „gebruikelijke leugenmanoeuvres van de regering-Nixon die bedoeld zijn de publieke opinie in de Verenigde Staten en elders in de wereld te misleiden.

De Franse arts Yvonne Capedeville, die tijdens de recente Amerikaanse bombardementen in het Bach Mai-ziekenhuis verbleef, heeft woensdag bij haar terugkeer in Parijs op een persconferentie eveneens gezegd dat het ziekenhuis geen lichte schade heeft opgelopen.

„Het hele ziekenhuisterrein — meer dan twee hectare — is platgegooid. Sommige muren staan nog overeind maar op andere plaatsen kan men zich onmogelijk voorstellen dat daar eens zalen en laboratoria waren waar nu slechts kraters zijn."

Volgens dr Capedeville is het ziekenhuis in de nacht van 21 op 22 december getroffen door de bommen van vijf achtereenvolgende golven B-52 bommenwerpers. Scherp wees zij veronderstellingen af als zou het ziekenhuis door een neergeschoten vliegtuig zijn getroffen.

Vrouw na mishandeling overleden

WILLEMSTAD. – De politie heeft de veertigjarige chauffeur P. aangehouden in verband met het feit dat zijn 37-jarige echtgenote op 2 januari in het hospitaal is overleden, na daar in opgenomen te zijn met verwondingen aan het hoofd. De man heeft bekend, dat hij zijn echtgenote met de vlakke hand een klap heeft toegediend op 27 december, als gevolg waarvan zij met haar gezicht op een stoep viel en het bewustzijn verloor. De man is hangende het verdere onderzoek ingesloten.

De politie begon met het onderzoek, toen bekend werd, dat de 37-jarige dame kort na de opname in het hospitaal was overleden en ook bekend was geworden, dat zij verwondingen aan haar hoofd had. Het bleek, dat zij tengevolge van een harde klap op het voorhoofd een bloeduitstorting aan de hersenen had gekregen. Zij vertoonde ook bloeduitstortingen aan het rechter oog, schaafwonden boven het linker oog en striemen op de rug. Naar aanleiding van deze bevindingen werd de echtgenoot aangehouden.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185 Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 Morituri. WEST-END: 19.00-21.00 A man I love. CINELANDIA: 19.00-21.00 The swordsman of all swordsmen. DRIVE-IN: 19.00-21.00 When eight bells toll. CINE-RIO: 20.00 Twins of Dracula.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN

CATECHISATIE: 20.00-21.00 belijdenis - jeugdhuis De Oleander.

VRIJDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi: 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks), 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 18.00 openingstijden.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

ANT. ONDERWIJSINSTELLING: Elke vrijdagavond geopend van 18.00-19.00 - Djonora Marthaweg.

EMMAKERK: 17.00-18.00 twaalf tot vijftien jaar; 19.00-20.00 vijftien jaar en ouder; 20.00-21.00 belijdenis.

FORTKERK: 17.30-18.15 (twaalf tot veertien jaar); 18.15-19.00 (vijftien tot zeventien jaar).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 15.30-17.00 handenarbeid A - tot twaalf jaar; 17.00-18.30 handenarbeid B - tot vijftien jaar.

TOERISTENSCHIP: 08.00-22.00 Hanseatic - vert. SELMA.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

SCHOLENSCHAAKCOMPETITIE: 14.00-17.00 MTS - Groot Davelaar.

Haitiaanse economie in krachtig herstel

PORT AU PRINCE. — Alhoewel de economie van Haiti zich nog steeds in een onderontwikkeld stadium bevindt, is er sprake van een duidelijk herstel sedert de ineenstorting in de jaren 60, aldus Commerce Today, een uitgave van het ministerie van Economische Zaken van de Verenigde Staten.

Het reële bruto nationaal produkt bijvoorbeeld steeg in 1971 met 5,7 0/0, de agrarische produktie vertoonde een stijgende lijn, de inkomsten en uitgaven van de overheid stegen met respectievelijk 17 en 19 0/0, de reserves van de nationale banken stegen aanzienlijk en bedragen thans meer dan US dollar 15 miljoen. Voorts was er een aanzienlijke toename in de sector toerisme. De export steeg met 19 0/0 en de import met 7 0/0.

De grootste groei bleef zich voordoen in de lichte assemblage-industrie en in het toerisme. Gedurende 1971 begonnen ongeveer 150 kleine assemblagefabriekjes, vrijwel uitsluitend met Amerikaans kapitaal, met de produktie en de export van lichte industriële produkten naar de Verenigde Staten.

Het toerisme bleef een belangrijke bron van inkomsten, maar is in absolute termijn nog ver achter bij andere landen in het Caribisch gebied. Met een aantal van 87.400 toeristen in 1971 lag het aantal aankomsten circa 40 0/0 boven die voor 1970. Voor zover thans kan worden bekeken, aldus het artikel, mag worden aangenomen dat deze stijging zich ook dit jaar zal voortzetten ondanks een toenemende druk op het aantal beschikbare hotelkamers.

De winning van bauxiet bleef het meest belangrijk in de sector mijnbouw. De waarde van de bauxiet-export bedroeg gedurende 1971 US dollar 6,5 miljoen.

In het Haitiaanse 5-jarenplan voor 1972/76, wordt de hoogste prioriteit verleend aan de verbetering van fysieke basis-infrastructuur, t.w. energievoorziening, transport en irrigatie, ter ondersteuning van de ontwikkeling in de particuliere sector.

Het plan beoogt een jaarlijkse groei van 7,7 0/0 van het jaarlijkse bruto nationaal produkt, door middel van investeringen van US dollar 145,9 miljoen in de publieke sector en US dollar 143,4 miljoen aan investeringen in de particuliere sector.

De Verenigde Staten is de belangrijkste handelspartner van Haiti, meer dan de helft van de Haitiaanse export heeft als bestemming Amerika en ongeveer 45 0/0 van de invoer is afkomstig uit dit land. Niettemin, aldus het verslag, is het Amerikaanse aandeel in de Haitiaanse markt gedurende de laatste jaren met ongeveer tien procent afgenomen.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De New Yorkse effectenbeurs heeft woensdag de hoop op vrede in Vietnam gebruikt als springplank naar hogere koersen. Vooral de koersen van „blue chips" gaven een flinke verbetering te zien. Er was een grote omzet. De vraag naar andelen werd tevens gevoed door de gebruikelijke vraag naar herbeleggingen rond de jaarwisseling, alsmede door de gunstige economische vooruitzichten dit jaar en de aanhoudende stroom van gunstige indicators over het bedrijfsleven. Het Amerikaanse ministerie van Handel meldde dat de bestellingen van duurzame goederen in november met 3,1 procent waren toegenomen vergeleken met een vermindering van 0,2 procent in de voorafgaande maand.

Beurs van New York

	3/1
ACF Industries Inc	48 3/4
Airco Inc	17 5/8
Allied Chemical	29 5/8
Aluminium Co of America	57
American Brands	43 3/4
American Can Co	32 1/8
American Cyanamid Co	31 1/2
American Electric Power	30 3/8
American Metal Climax	33 1/2
American Motors Corp	8 3/4
American Smelting and Refinin	18 7/8
American Teleph. and Telegr.	53 1/8
Ampex Corp	6 5/8
Anaconda Company	20 3/4
Armco Steel Corp	24 7/8
Atlantic Richfield Co	78
Bendix Corp	49 3/4
Bethlehem Steel	29 3/8
Boeing Corp	26 3/4
Birlinghton Ind	37 3/4
Burroughs Corp	224 5/8
Canadian Pacific Ltd Corp	16
Celanese Corp	42
Chase Manhatten Corp	56 1/2
Chesapeake and Ohio Railway	51 1/2
Chrysler Corp	41 1/8
Cities Services Co	49 3/8
Colgate-Palmolive Co	95
Colt Industries Inc	22
Commonwealth Edison	35 7/8
Consolidated Edison of N. Yo	25 7/8
Continental Can Co	29 7/8
Continental Oil	40 3/4
CPC International	33
Curtiss-Wright Corp	32 1/8
Curtiss-Wright Corp	42
Dart Industries	49 1/4
Deere and Company	44 3/4
Dow Chemical	106
Dupont (EI) De Nemour	183 1/4
Eastman Kodak Co	20 3/8
Eastern Airlines	149 7/8
First National City Corp	77
Ford Motor Co	78 1/8
Fruehauf Corp	34
General Development Corp	13 3/4
General Electric Co	74 3/8
General Foods Corp	29 7/8
General Motors	81 7/8
General Public Utilities	22 1/4
General Tel and Electronics	30 3/4
Getty Oil	95 3/4
Gillette Co	63 3/4
Gimbel Brothers Inc	23 3/4
Goodrich (BF) Co	28 3/8
Goodyear Tire and Rubber	31 1/8
Gulf Oil Corp	26 7/8
Illinois Central Industries	28 5/8
Insilco Corp	14 1/8
Intern Business Machines	409 1/4
Intern Harvester	38
Intern Nickel of Canada	33 1/4
Intern Paper	41 1/4
Intern Tel and Tel	59 5/8
Johns-Manville Corp	32 5/8
Jones and Laughlin Steel	19
Kennecott Copper Corp	25 1/8
Kraftco Corp	49 3/4

	3/1
Ling-Temco-Vought	9 5/8
Litton Industries Inc	13 3/8
Lockheed Aircraft	9 1/4
Marcor Inc	29
Martin Marietta Corp	19 1/8
May Department Stores Co	49 1/8
McDonnel Douglas Corp	36 1/8
Mobil Oil Corp	74 1/2
Nabisco Inc	60 7/8
National Cash Register	31 5/8
National Distillers and Chem.	17 1/4
National Gypsum Co	17 1/4
National Steel Corp	40 5/8
NL (National Lead) Industries	17 3/4
North American Rockwell	32 1/2
Olin Corp	19 3/8
Pacific Gas and Electric	32 1/2
Penn Central Co	3 1/8
Pepsico Ind	87 1/4
Phelps Dodge	40 5/8
Philip Morris Inc	122 1/4
Philips Petroleum	45 1/8
Procter and Gamble Co	116 1/2
RCA Corp	37 1/2
Republic Steel Corp	26 1/4
Reynolds (RJ) Industries	54 1/2
Royal Dutch Petroleum	41 3/8
Santa Fe Industries	34 5/8
Sears Roebuck and Co	117 5/8
Shell Oil Co	56 1/2
Southern Co	20 3/4
Southern Pacific Co	44 1/4
Southern Railway	50
Sperry Rand Corp	49
Standard Oil Co of California	81 1/2
Standard Oil Co (Indiana)	87 1/4
Standard Oil C	89 1/8
Sterling Drug	35 3/8
Studebaker-Worthington Inc	54 7/8
Sun Oil Company	44 1/2
Texaco Inc Texas Gulf Sculph.	37 3/4
Texas Instruments Inc	184 5/8
Transamerica Corp	17 3/8
Unilever nv	46
Union Carbide Corp	51
Uniroyal Inc	15 3/4
United Aircraft Corp	45 3/4
United Brands	12
US Steel Corp	31 5/8
Western Union Corp	48 3/4
Westinghouse Electric Corp	45 3/4
Woolworth (FW)	31 5/8
American Stocks	
Arkansas Louisiana Gas	26 7/8
Brascan	20 3/4
Add New York Stocks	
Amerade	43 1/4
Brit Am Oil	69 3/8
Caterpillar	32
Columbia Gas	34
North Am Phil Corp	36 1/8
Westerban	33 1/2
KLM	39
Twent. Cent. Fox	12 3/8
Dow Jones Index	1043.80

Beurs van Amsterdam

	97
7 pct Ned. 66	75.80
AKZO	324
Heinekens bel en beh	347.50
Heinekens bier	88.50
Hoogovens	510
HVA	57.20
Philips	150.50
Unilever	125.60
Kon. Olie	111
KLM	187
KMSM	317.5
V. Ommeren	148.10
Scheepvaart Unie	358
ABN	70.20
Nat. Nederlanden	——
Ngombezi	167
Alb. Heijn	79.30
AMRO bank	417
Bergoss	343
V. Berkel	149
Bols	555
Bredero Ver. Bedr.	92.90
Buehrmann Tetterode	129
Bijenkorf Beh.	213.50
Calve	182.50
Cur. Handelmij	642
Elsevier	40.90
Fokker	——
V. Gelder	67
Gist-Brocades	222.60
V.d. Grinten	127.50
Internatio-Muller	68.80
Kon. Ned. Papier	246
Naarden	66

OGEM	108
Pakhoed	155.50
Rijnschelde	263
E.M.S.	22.30
Scholten-Honig	82
V.M.F.	154.50
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	180
Werelhaven	182
Wessanen	135
Ant. Brouwerij	——
Ant. Vert	243
Aruba Electra	240
Sur. Brouwerij	——
Converto	830
Goldmines	124
IKA Bel. Mij	199
Nefo	80.60
Robeco	271.40
Rolinco	181.30
Utilico	136.50
Ned. Ant. 7 3/4 '71	23.7
Ned. Ant. 6 1/2 '67	100
Ned. Ant. 5 '60	91.4
Ned. Ant. 4 1/2 '59	89.7
Ned. Ant. 4 1/2 '62	——
Unitas	84.2
	95.10
ANP/INDICES	
Inter Concerns	113.8
Industrie	162.4
Scheepvaart	142.4
Banken	133.3
Handel	147.8
Algemeen	138.6

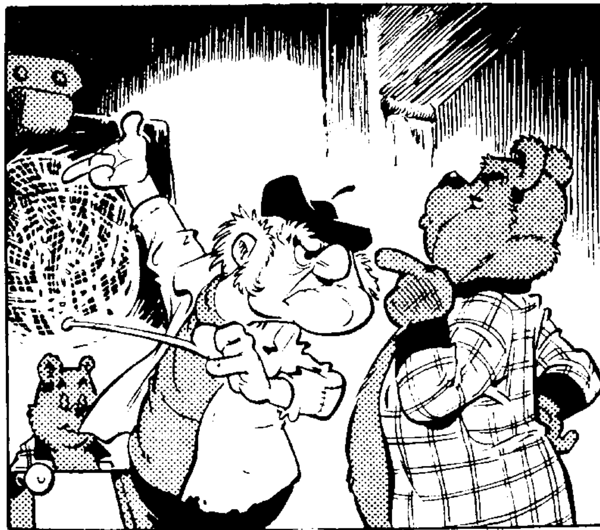
Prik

Goed doen aan één mens is geen kunst, er geen één overslaan wel.

Bod van Unilever op Bensdorp in studie

ROTTERDAM — De raden van bestuur van Unilever nv en Bensdorp Internationaal nv voeren sinds enige tijd orienterende besprekingen over een door Unilever uit te brengen bod in contanten op het aandelenkapitaal van Bensdorp, zo hebben zij gezamenlijk bekendgemaakt. Deze besprekingen zijn thans in een zodanig stadium gekomen dat de verwachting is gewettigd dat overeenstemming kan worden bereikt. Het bereiken van definitieve overeenstemming is echter nog afhankelijk van de vervulling van een aantal voorwaarden waarover de besturen van beide ondernemingen nog in onderhandeling zijn. Naar het zich laat aanzien zal in geval de onderhandelingen tot een positief resultaat leiden, de overnemingskoers slechts weinig afwijken van de hoogste koers van de aandelen Bensdorp in het afgelopen jaar (381 op 1 en 2 juni).

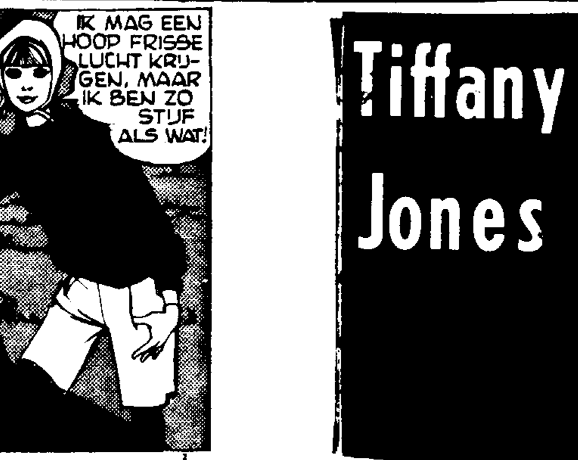
Heer Bommel en het losgetrilde inzicht


7582 — „Ik weiger te betalen voor die wolk! " sprak de heer Ollie uit de hoogte. „Die moet er af! Mijn trekken komen zo niet voldoende tot hun recht, zoals ik, als kunstkenner zelf kan vaststellen. Over mijn veel te klein gelaat wil ik dan wel heenstappen, want ik ben niet krenterig. Maar die rooie smeerboel moet weg! " De kunstenaar dook in elkaar en terwijl hij zijn gezicht dreigend naar voren stak blies hij geweldige rookwolken uit. „Goed", zei hij met opeengeklemde kaken. „Ik zal die inzichten er af halen en loslaten. Maar de gevolgen zijn voor jou, makker! " „Gevolgen? " herhaalde heer Bommel smalend. „Wat voor gevolgen? De inzichten spreken uit mijn trekken, al zijn die dan ook erg miezerig. Ik wil daar wel voor betalen, maar niet meer dan vijfhonderd ducaten. Nu weet u het! " Na deze woorden keerde hij zich om en liep met zware passen naar de deur. Terpen Tijn keek hem loerend na, en toen het houtwerk dreunend achter de vertrekkende heer dichtviel verscheen er een vreemd lichtje in zijn ogen. „Aan m'n zolen", prevelde hij raspend. „Dat doorregen vleeslichaam denkt dat hij door schrieperigheid kan afkomen van de inzichten die ik hem gegeven heb. Goed, nu zullen ze hem boven het hoofd blijven hangen, want men kan een vibratie in terpioen niet ongedaan maken. Ik zal de verflaag losmaken van het linnen, zodat hij niet langer vastgehouden wordt en toch de vorm houdt van de eh . . . dinges! "

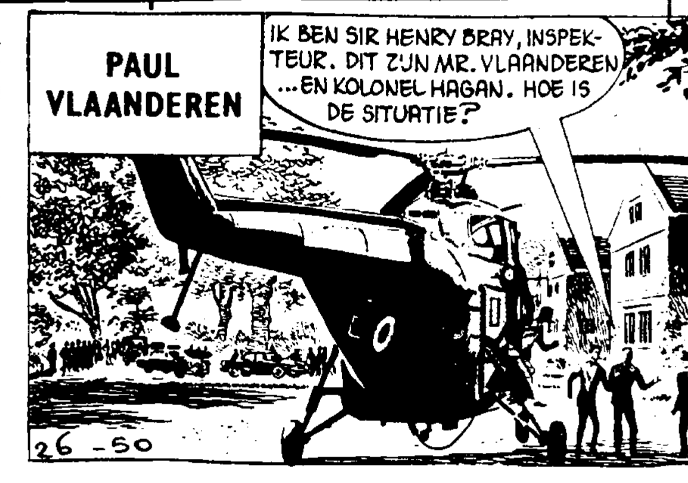






Tiffany Jones









Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21,00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 musical night cap; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.04 the pink panther-show; 17.25 Shell-progr.; 17.51 my three sons; 18.20 Shema Israël; 18.30 nieuws int.; 18.46 noticia local di awe; 19.00 the modsquad; 20.00 Eco; 20.15 Mannix; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the golddiggers; 22.30 boletin 10.30; 22.45 spy force; 23.40 dark shadows.

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 Johnnie Quest; 17.30 autos locos; 18.00 los monstruos; 18.30 los picapiedras; 19.00 la indomable; 20.00 él y ella; 21.00 sacrificio de mujer; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 hable el presidente; 23.00 cita con la muerte; 24.00 cine de medianoche (A sus ordenes teniente, con Mickey Rooney).

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 Batman; 19.00 Peregrina; 20.00 Joselo; 20.30 los protectores; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 ¿qué traigo aquí? ; 22.30 ahora; 24.30 24 horas; 24.45 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 musica local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun King Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hitparade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 kinderuurtje; 17.00 cartoons; 17.15 Stingray; 17.45 Nanny and the professor; 18.15 survival; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 the partners; 19.00 Nos Tera; 20.00 EKO; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Tim Conway-show; 21.00 room 222; 21.30 ultimo noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Mannix; 23.00 cinerama.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsrubriek; 17.48 op verzoek door Anneke Jacobs en Ruud van Hilten; 18.27 sportpraatje door Peter van Brakel; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 (kHz): 19.00 spaans/engels happy stationprogr.; 20.10 ned. nieuwsuitz.; 20.30 einde uitzending.

***

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 saludo musical; 16.30 musica variá.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Terepaima; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades catatumbo; 12.30 Nino; 13.30 la clave de alejo; 14.30 Hanna Barbera; 15.30 Rocky y sus amigos; 16.30 la princesa caballero.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana viene a casarse; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes Indomables.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 sección di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 kerstliederen; 06.00 gebed en katholiek progr.; 06.15 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.00 noticia [illegible]; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.15 hitnan musical; 09.45 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hit parade; 10.40 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica navideña; 14.30 musica progresivo; 15.30 Arucar y su musica Volkswagen; 15.45 Mexico canta; 16.00 Datsun y su musica; 16.15 la nueva reformá y su musica; 16.30 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil & Transport Comp.

Optimisme over olie in Guyana

GEORGETOWN. — De in het kader van het United Nations development programma aan de regering van Guyana ter beschikking gestelde Russische geoloog, dr A. Guerousse, heeft zich optimistisch uitgelaten over de aanwezigheid van op commerciële schaal exploiteerbare olievoorkomens. Hij baseerde zich hierbij om op het feit dat Guyana dezelfde geologische formaties heeft en het klimaat van olieproducerende Afrikaanse landen.

Inmiddels heeft de in Georgetown geregistreerde Amerikaanse Oxoco (Guyana) Limited bekendgemaakt, dat men een overeenkomst, heeft gesloten met de regering van Guyana ter zake van olie-exploratie voor de kust van Guyana. Oxoco verwierf de exclusieve explorátierechten voor een gebied van 2.000 vierkante mijl voor de Guyanese kust.

Op grond van een vorige overeenkomst heeft Oxoco reeds seismografische onderzoekingen verricht, die vorig jaar werden beeindigd en die indicaties hebben gegeven over de aanwezigheid van afzettingen die olie kunnen bevatten. Een nadere bestudering van deze seismografische gegevens zal nodig zijn om vast te stellen of het verrichten van boringen in de toekomst economisch verantwoord is. Eerder uitgevoerde boringen in Guyana zijn zonder succes gebleven.

De vice-president van Oxoco, John Willis, deelde mede dat de betrekkelijke nabijheid van Europese en Oostamerikaanse markten voldoende aansporing is voor exploratie-ondernemingen om alle wetenschappelijke methoden en technieken uitputtend toe te passen om vast te stellen of er al dan niet koolwaterstofhoudende brandstoffen aanwezig zijn in commercieel exploiteerbare hoeveelheden.

* Tegenstanders van het Amerikaanse optreden in Vietnam zijn woensdag in lunchtijd het gebouw van het Amerikaanse consulaat in Bordeaux binnengedrongen en hebben daar het meubilair in brand gestoken. De indringers die de muren van het gebouw vol kalkten met tegen Nixon gerichte leuzen, wisten te ontkomen.

Mijn stort in in Chili

EL VOLCAN — De muren van een door de staat geëxploiteerde kopermijn op 80 km ten zuidoosten van Santiago in Chili zijn woensdag ingestort. Er zijn één dode en drie gewonden. De overige mijnwerkers zijn ongedeerd bevrijd.

SAMBUMBU

Het oude oogstfeest, de seú, had in de regel in april plaats. De mais moet wel op een zonnige dag gesneden worden, afsnijden bij betrokken weer, zou de mais een kortere levensduur geven. Het mais snijden is een collectieve arbeid van heel de buurt. Dat maakt de moeite lichter en gezelliger en het verzekert je de hulp van iedereen als jouw kroek aan de beurt is. De eigenaar is verplicht de werkers eten te geven en rum. Die kostte in die goede oude tijd slechts 40 cent per kan, en een vierkante fles, flascu, jenever, een gulden.

Het snijden begint in de vroegte en gaat door tot in de namiddag, maar niet te laat. Een grote knoek vergt dagen achtereen werk. Een geoefende hoornblazer geeft signalen voor rusten, eten, drinken en weer gaan werken. Er wordt gezongen om het tempo erin te houden.

De stengels worden afgesneden, even onder de pluim, na garganta. Men snijdt met een gewoon mes, cuchu ulandes, zeer snel. De stengels zelf laat men staan. Die worden later, zonder enig feest, met een houwer afgekapt en tot schoven samengebonden, en dienen als veevoer en om een dak te bedekken.

Na afloop trekt men in feeststoet naar huis, het huis van de eigenaar. Mannen met maisvlaggen hebben de leiding. Een maisvlag bestaat uit een paar lange stengels met maispluim, waar dichtbij de kop nog meer pluimen zijn vastgebonden. Ook bindt men wel drie bosjes mais om de rest van de stengel, na su barica, en een vlag erbovenin hoort er ook bij; de nationale vlag. De nan draagt deze feestvlag op zijn schouder of steekt hem in de lucht. De vlagdragers worden omgeven door vrouwen die de manden vol maispluimen dragen. Zowel de mais aan de vlaggen als die in de manden mag je mee naar huis nemen. De optocht verloopt traag, want men loopt voor- en achteruit, in rijdansen en zingt op de maat van vooral de agang en de koehoorn.

P.B.

Jaarverslag Wetenschappelijke Bibliotheek:

Ondanks hoopgevende ontwikkeling huidige situatie onhoudbaar

WILLEMSTAD — Over de jaren 1969 tot en met 1971 gaat het verslag van de Wetenschappelijk bibliotheek dat onlangs dezer dagen is verschenen. Dat het jaarverslag één keer is overgeslagen ligt aan het feit dat de bibliothecaresse, mejuffrouw M. Eustatia een jaar lang afwezig was. Via de UNESCO had zij een beurs gekregen voor het volgen van de studie leidinggevende functies in de bibliotheek. Na het voltooien van deze directeursopleiding in Nederland keerde mej. Eustatia eind 1971 terug op Curacao. Het door haar samengestelde jaaroverzicht maakt onder meer melding van plannen voor een nieuw gebouw. Verder kan men aan de hand van statistieken duidelijk zien dat in alle opzichten steeds meer gebruik wordt gemaakt van de Wetenschappelijk Bibliotheek en voor een steeds groter percentage door Antillianen.

Plannen voor nieuw gebouw helemaal klaar

Het jaarverslag laat zien dat in 1972 een aantal van 8740 boeken werden uitgeleend. De meeste boeken (2271) werden gevraagd op het gebied van taal en letterkunde. Volgt opvoedkunde met 1039 boeken en dan in achtereenvolgende volgorde psychologie, sociologie, recht en geschiedenis. Boeken waarover de bibliotheek niet beschikt worden op verzoek in het buitenland aangevraagd. Voor het lezen van microkaarten- warvan ook dankbaar gebruik werd gemaakt- beschikt de bibliotheek over een draagbaar microleesapparaat dat de gebruikers van de bibliotheek in bruikleen mogen nemen.

Een ander overzicht in het jaarverslag laat zien dat waar in 1958 1912 boeken de deur uitgingen in 1971 was opgelopen tot 9621. Interessant is te zien dat in 1958 van degenen die boeken kwamen lenen 47 procent Antilliaan was, 39 procent Nederlander en 11 procent Surinamer. In 1971 was het zo dat 77 procent van de Wetenschappelijk Bibliotheekklanten Antilliaan was. Het aantal Nederlanders was teruggelopen van 39 procent naar 16 1/4 procent en de Surinamers van 11 naar 4 procent. Grappig is het te zien dat de bibliotheek in 1950 bij de oprichting beschikte over 500 boeken. Dat zijn er nu 25.626 geworden.

Tapes

Behalve boeken beschikt de Wetenschappelijk Bibliotheek ook over een collectie tapes waarop de lezingen van hoogleraren die op Curacao gastcolleges gaven. De bibliotheek heeft een bandrecorder met koptelefoon aangeschaft zodat iedereen in staat is de lezingen te beluisteren. De tapes ontving men van het Departement van Onderwijs.

In de afgelopen verslagjaren kon de bibliotheek jaarlijks beschikken over een kleine 35.000 gulden. Daarvan kwam 30.000 gulden van het eilandgebied Curacao, 20000 van de Landsloterij, 2000 van de huur van het pand te Scharloo, 500 van de Shell Curacao N. V. en 150 van de Algemene Bank Nederland. Begin 1970 ontving men van de zijde van het bedrijfsleven verschillende donaties varierend van vijftig tot 150 gulden.

Schenkingen

In het verleden hebben schenkingen een niet geringe bijdrage geleverd tot de toename van het boekenbezit. Het jaarverslag noemt de namen van ds. J. Lugt en oud-gouverneur Debrot. De collectie plaatselijke kranten werd in 1957 aangevuld door een gift van de heer P. van der Hoeven. Daarnaast staat in het verslag een hele lijst van namen van schenkers.

In verband met de collectievorming wordt vermeldt dat in de afgelopen verslagjaren veel aandacht werd besteedt aan de geesteswetenschappen. Nadruk viel bij de collectievorming vooral op de voorziening van literatuur voor hogere beroeps-opleidingen die in de Nederlandse Antillen worden gegeven. Voorbeelden: de opleiding aan de Pedagogische akademie, de opleiding voor maatschappelijk werk, de M. O. pedagogiek akten A en B en de lagere M. O.-akten voor diverse talen. Ook werd rekening gehouden met de wensen en eisen van personen die schriftelijk studeren aan onderwijsinstituten in Nederland. Speciale aandacht werd besteedt aan de Caribische literatuur. De bibliotheek is bezig met het aanleggen van een collectie over Creoolse en Indiaanse talen en werken over het Caribisch gebied op alle terreinen der wetenschap. Ook de naslagwerken werden aangevuld met belangrijke series. Vermeldenswaardig is de José Toribio Medina's Bibliographical Works van zeventien delen. Deze serie verschaft gegevens van de in druk verschenen in Latijns-Amerika sedert 1539. Verder ontving de Wetenschappelijke Bibliotheek dissertaties van verschillende universiteits-bibliotheken en zoals gewoonlijk een belangrijke schenking van de Sticusa.

Met nadruk wordt in het verslag vermeldt dat de Wetenschappelijke Bibliotheek te kampen heeft met ruimtegebrek: „In de huidige panden van het „De Ruytergebouw" is voor de komende jaren geen uitbreidingsmogelijkheid meer. De realiteit is dat, ondanks de hoopgevende ontwikkeling de huidige situatie nauwelijks gecontinueerd kan worden, aldus het jaarverslag. Reeds in het jaarverslag 1968 is echter melding gemaakt van een schenking van een pand met bijbehorend terrein aan de Scharlooweg. Hierdoor kon een aanvang gemaakt worden met de plannen voor een eigen bibliotheekgebouw. In 1969 werd een programma van eisen opgesteld dat als leidraad moest dienen voor de architect. In oktober 1970 vond in Nederland met de Antilliaanse architect prof. C. Weeber een onderhoud plaats en in maart 1971 waren de voorstudies van het bibliotheekgebouw klaar. Na adviezen van verschillende zijden werd uiteindelijk een nieuw uitgewerkt schetsplan ingediend. Een concreet datum voor de aanvang van de bouw wordt echter in het jaarverslag niet genoemd. In de bibliotheek werken nu mej. Eustatia als direktrice, mej. J. M. Hoyer als hoofd-assistente, mej. A. D. Roberts, mevrouw A. Hoyer-Bakmeyer en mevrouw M. de Vries als assistentes, mevrouw M. Gijsbertha-Sambo is als werkster aan de bibliotheek verbonden.

Bestuur

Op 31 december 1971 hadden in het bestuur zitting dokter L. A. G. O. Lashley in de functie van voorzitter, mevrouw May Henriquez in de functie van vice-voorzitster, dr. Ingvar Kristensen als secretaris en de heer D. E. Calvo als penningmeester. Verder maakten deel van het bestuur uit ir. E. S. Pieters Kwiers, mr. C. E. Dip en ir. T. Janga. Ere-bestuurslid was gouverneur drs. B. M. Leito.

Betreurd wordt in het jaarverslag het heengaan van de heer B. Ph. Römer die begin 1971 overleed. De heer Römer had sinds de oprichting van de Stichting in 1950 zijn krachten aan de bibliotheek gegeven.

Prijs van granen sterk gestegen

WILLEMSTAD. — Continental Milling heeft de prijzen van haar meelprodukten verhoogd als gevolg van een scherpe stijging van de grondstoffen op de wereldmarkt. Naar verluidt zou de prijsstijging bij Continental Milling ongeveer acht procent bedragen. Met name op de grondstoffen- en goederenmarkt van de V.S. zijn de prijzen de afgelopen maanden scherp gestegen. Het Amerikaanse dagblad „Daily Journal" merkt in een artikel in de editie van 19 december j.l. op dat de regering drastischer maatregelen zal moeten nemen om de inflatoire tendens tegen te gaan.

De produkten die waarschijnlijk in de komende maanden nog aan sterke prijsstijgingen onderhevig zullen zijn, zijn: vlees, granen, katoen en wol. Volgens een indexcijfer samengesteld door het persbureau Associated Press voor 35 artikelen van de groothandel is de prijsindex voor deze goederen in een maand gestegen met 14 punten. De graanprijs op de markt in Kansas City is gestegen tot $ 2.58 per bushel d.i. 1 dollar meer dan begin vorig jaar.

Een van de oorzaken van de sterke stijging van de graanprijs is de export van Amerikaans graan naar de Sovjet Unie en naar China. Bovendien zijn in de V.S. diverse oogsten mislukt als gevolg van zware regenval. De vleesprijzen gaan omhoog als gevolg van problemen bij de veefokkerijen. In de V.S. is ook sprake van een stijging van de prijzen van tomaten, sla en andere verse groenten.

Arbeidsvredebesluit

WILLEMSTAD — Twee landsbesluiten, houdende algemene maatregelen zijn verschenen met betrekking tot het Arbeidsvredesbesluit. In PB 240 is vastgelegd, welke bedrijven er behoren tot de categorie vitale bedrijven. Dit zijn onder meer de hier gevestigde mijnbouw-, gas-, electriciteits-, water- en energieproductie- en telecommunicatie bedrijven evenals medische -en verpleeginstellingen met meer dan tien bedden, brandstofleverende bedrijven zoals in de groot- als in de kleinhandel evenals levensmiddelenbedrijven alsmede importbedrijven van levensmiddelen met meer dan twintig werknemers. In PB 230 wordt bepaald, dat de secretaris vijftien gulden per zitting betaald krijgt. Dit besluit werkt terug tot en met 1 september 1971.

Kattebelletje

ALS EEN HANDJEVOL pluis hadden we het poesje vorig jaar gekregen van de buren, en amper een half jaar later had ze alweer jonkies, dat gaat vlug. Het is een mooie poes, niet erg aanhankelijk en steeds op jacht. Eerst alleen op kakkerlakken, dat zie je de kleintjes nu ook doen, maar al gauw op muizen en vogels. Muizen zijn voor de poes, maar vogels, ook vroege, toch niet vink. Als je in de tuin een dode barica geel vindt, of je ziet een stel veren van een moffi of een chuchubi bij elkaar, acht je jezelf een beetje medeplichtig. Zelfs als je gezien hebt, hoe de chuchubi's de poes wekenlang uitgedaad en gepest hebben door vlak langs haar kop te duiken en te krijsen net voor de poes toe kan slaan. Heel even denk je dan, die heeft zijn verdiende loon, de kruik gaat zolang te water tot ze barst, maar 't blijft toch zielig voor zo'n beest.

We hadden er allang iets aan willen doen. In de petshops hadden we naar kattebelletjes uitgekeken, want met zo'n rinkelend halsbandje zou ze de vogels ongemerkt waarschuwen. Maar nergens waren ze te koop. We moesten dus rustig wachten tot er weer een schip met kattebelletjes zou komen. Het komt wel vaker voor dat je nergens paperclips of gemberpotten kan kopen en dan wacht je gewoon een paar maanden.

Nu de poes zoals gezegd kleintjes heeft, die nog graag liggen te lurken, maar ook al aan iets hartigers toe zijn, komt ze met de regelmaat van een wekker 's morgens met een muis aanzetten. Die laat ze onvoorstelbaar onbaatzuchtig aan de kleine tijgertjes over, die er al aardig raad mee weten. Gelukkig hebben we haar al in geen maanden met een vogel gezien, maar die muizen kunnen toch opraken, niet?

Zo gauw we dus een poezenhalsband zagen, hebben we de kat de bel omgedaan. Dat ging veel makkelijker dan het spreekwoord doet vermoeden, en de poes deed helemaal geen pogingen om het mooie roze bandje weg te krijgen. Katten zijn ijdel, dat zal 't zijn. Nu huppelt ze al een arrepaard rinkelend door 't huis, en als ze haar kop schudt lijkt het op een misdienaartje die onder de consecratie eens flink zijn best doet. Maar of het belletje de poes hindert bij de jacht is zeer twijfelachtig. Al twee ochtenden achter elkaar is ze weer met een muis aan komen lopen. Zijn muizen muzikaal? En vogels?

Astrid Henriquez verloskundige

WILLEMSTAD. — De familie Henriquez, Kaminda Yakima 4 te Groot Kwartier, ontving uit Nederland het bericht, dat dochter Astrid Henriquez is geslaagd voor de opleiding tot verloskundige. Zij is oud-leerlinge van de Sint Aloysiusschool en het Jeanne d'Arc-College op Curaçao. Twee jaar geleden slaagde zij voor haar examen Verpleegster A aan het Sint Anna Ziekenhuis te Geldrop.

CCL: 1973 is jaar van consolidadatie

WILLEMSTAD. — Het Caribbean congres of Labour (CCL) ziet het jaar 1973 als een periode van consolidatie. In dit jaar zullen belangrijke beslissingen moeten worden genomen, welke het gehele uiterlijk en de filosophie van het CCL kunnen beïnvloeden, maar welke ongetwijfeld ten goede zullen komen aan de werknemers. Aldus de nieuwjaarsboodschap van het CCL.

Als een prachtige zaak wordt aangemerkt, dat er een groep Family welfare deskundigen door de Internationale arbeidsorganisatie (IAO oftewel ILO) ter beschikking gesteld wordt van verschillende Caribische eilanden. Doel hiervan is op het gebied van het gezinsleven de kwaliteit te verbeteren. In 1973 zal er een centrum worden opgericht voor ontwikkelingswerk onder de werknemers met gebruikmaking van de mogelijkheden van radio, tv en andere nieuwsmedia, hetgeen als een bittere noodzaak wordt ervaren. Ook zal de directeur-generaal van de ILO het Caribisch gebied bezoeken en onder meer overleg plegen met de minister van Arbeid. Ook hoopt het CCL op hoog niveau contact te hebben met de werkgeverskringen in het Caribisch gebied, omdat men er vast van overtuigd is dat er nog veel te doen valt op het gebied van de zogenaamde industrial relations.

Het jaar dat nu begonnen is, aldus de CCL-boodschap, is ook het jaar van de gemeenschappelijke markt. Het Carifta-secretariaat is al gevraagd om eenvoudige informatie te verschaffen over wat de gevolgen zijn van deze gemeenschappelijke markt. Het is ook het jaar waarin Groot-Brittannië toetreedt tot de Europese economische gemeenschap met alle consequenties van dien van de voorkeursbehandeling ten aanzien van het Caribisch gebied.

Het wordt een bijzonder jaar, aldus de CCL-boodschap. Iedere werknemer in het Caribisch gebied moet er in dit jaar op toezien, dat hij een loon verdient, waarvan hij tenminste kan leven. Men mag zich op dit gebied niet vergissen, omdat de handel er geen zorg aan heeft en wellicht de overheid er ook niet op toeziet. We moeten er op voorbereid zijn daarvoor te strijden, aldus het CCL. Vooruitgang en welvaart zullen er slechts komen voor de Caribische werknemer als men één blijft. Tot zover de CCL-boodschap.

Besluit damesgroepen: 1973 jaar van vermogen

WILLEMSTAD. — Tijdens een vergadering van vertegenwoordigsters van verschillende damesgroepen in het gebouw van de Watapana-cooperatieve is verleden week besloten het jaar 1973 uit te roepen tot het jaar van de vorming. Nadruk werd gelegd op speciaal de vorming van de vrouw.

Verschillende onderwerpen werden aangestipt zoals Bewustmaking, het opstellen van een begroting, de vorming van de ouders, de zogenaamde leaderships training enz. Ook werd aan de orde gesteld, dat daarbij gebruik moet worden gemaakt van moderne methodes waarbij de deelnemers aangemoedigd worden zo kritisch mogelijk en ook zo flexibel mogelijk te denken. Er werd een commissie gevormd om dit plan te realiseren. De betrokken groep wil de gehele gemeenschap activeren. Als alles volgens plan gaat zal het eerste onderdeel van het programma worden afgewerkt in het tv-programma Kitoki op 7 januari. Coordinatrice voor dit programma is de vrijgestelde van de Caribbean church women, Roodeweg 121, aldus het communiqué. Daar kan men suggesties doen. Men wil namelijk ook aandacht besteden aan de mannen en de jongeren. Tot zover het communiqué.

Bankstatuut

WILLEMSTAD — Als PB 231 is het landsbesluit verschenen, houdende algemene maatregelen van 14 november, waarmee bepaalde artikelen van het Bankstatuut ten uitvoer worden gelegd. Het gaat hierbij om de taakuitoefening van de directie en de raad van commissarissen van de Bank van de Nederlandse Antillen alsmede de inrichting van de boekhouding van die bank. In het PB ligt bv vastgelegd, bij wie de sleutel van de kluis of de sleuteldelen berusten evenals de kennis van de cijfercombinatie van de kluis. Dat zijn de directeur, de secretaris, de regeringscommissaris en de kassier of bij de door hen aan te wijzen personen. Zij die toegang tot de kluis hebben dienen zo lang de kleuis open is toezicht te houden op hetgeen daarbinnen geschiedt.

Pensioenregeling overheidswerkers

WILLEMSTAD — Met ingang van 15 oktober 1972 is voor de werknemers in dienst van de Landloterij, Sociale verzekeringsbank, Bouwkredietbank, en de Volkskredietbank een pensioenregeling van kracht geworden. De duurtetoeslag voor de eerste twaalfhonderd gulden is voor de ongehuwden 163 en voor de gehuwden 184 gulden, voor de tweede twaalfhonderd gulden, respectievelijk 110 en 141, voor de derde twaalfhonderd gulden 89 en 89 gulden, hetgeen ook het geval is bij de vierde twaalfhonderd gulden terwijl de duurtetoeslag voor de vijfde twaalfhonderd gulden respectievelijk 78 en 89 gulden is. De kindertoelage is bepaald op drie procent van het bedrag van de uitkering bij wijze van pensioen, verhoogd met de duurtetoeslag; voor twee kinderen is het vijf procent van genoemd bedrag en voor drie kinderen zeven procent en voor elk kind boven de drie is de kindertoelage twee procent (PB 235).

WILLEMSTAD — Bij landsverordening van de 7e december 1972 is vergunning verleend aan de te Amsterdam gevestigde Algemene bank Nederland nv tot oprichting van een bijkantoor op Curacao alsmede tot overneming en voortzetting van de In de Nederlandse Antillen gedreven kantoren van de Hollandse Bank Unie nv en de Antilliaanse Bank Unie n.v. De verordening is gepubliceerd als PB 243.

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de eerste trekking van de Landsloterij voor 1973 zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:

HOOFDPRIJZEN: 11114 - f. 30.000,–; 14526 - f. 10.000; 2268 - f. 5.000,–.

PRIJZEN VAN f. 500.–: 3716, 4669, 7269, 11479, 13032, 13035, 16645, 20597, 21792, 23374.

PRIJZEN VAN f. 250,–: 95, 287, 1954, 2111, 2363, 2952, 3641, 5532, 6157, 8212, 8657, 9469, 10703, 11500, 12059, 12602, 12693, 14328, 14954, 18982, 20341, 20899, 22896, 23593, 24477.



ORANJESTAD — Aan boord van de KNSM Hercules werd gisteravond de heer Martinez, hoofdchecker van de KNSM (thans Kroonvlag Aruba) door de directeur Joop de Winter gehuldigd omdat hij een kwart eeuw in dienst was. Tevens werd voor het personeel van Kroonvlag Aruba de nieuwjaarsontvangst aan boord gehouden, waar een zeer geanimeerde stemming heerste.

Afhandelen of terugnemen

WILLEMSTAD. — De staten hebben in het afgelopen jaar heel wat ontwerp-landsverordeningen afgehandeld. Het ziet er naar uit, dat men echter ook het pas nieuw begonnen jaar nog het nodige te doen krijgt. De standenlijst van de bij de staten ingediende nog in behandeling zijnde ontwerpen maakt dit duidelijk. Daar zitten namelijk ook nog oude jongens onder.

Zo ligt er nog steeds een wetsontwerp tot wijziging van de Comptabiliteitsvoorschriften eilandgebieden, welk ontwerp in de zittingsperiode 1957—1958 werd ingediend en waarop in juli 1957 al een voorlopig verslag werd uitgebracht.

Niet veel jonger is het ontwerp houdende bepalingen tot het hebben van branderijen in de Nederlandse Antillen en tot het heffen van een accijns op in de Nederlandse Antillen vervaardigd gedistilleerd. Dit ontwerp werd namelijk in het zittingsjaar 1958—1959 ingediend; op 13 maart 1959 brachten de staten er hun voorlopig verslag over uit, maar sindsdien heeft de regering kennelijk niet meer geantwoord.

In de daarop volgende zittingsperiode vond de regering het kennelijk tijd de landsverordening op de Inkomstenbelasting eens te wijzigen, zodat er een ontwerp met dit doel naar de staten ging; op 25 juni 1959 kwam er een voorlopig verslag van de staten, maar sindsdien is het ontwerp in een la terecht gekomen. Het enthousiasme om de industrievestiging en de hotelbouw te bevorderen is blijkbaar ook minder geworden, want de betrokken landsverordening moest volgens de regering gewijzigd worden, maar na het voorlopig verslag tevens eindverslag van de staten, gedateerd 29 januari 1962 is er geen reactie van de regering meer gekomen; het ontwerp werd ingediend in de zittingsperiode 1961—1962. Uit de zelfde zittingsperiode dateert de ontwerp-landsverordening tot regeling van het kleuteronderwijs en van de opleiding van leidsters bij dat onderwijs. Op 7 juni 1961 werd het ingediend, op 9 maart 1962 kwam er een voorlopig verslag, waarop de regering op 18 augustus 1962 reageerde en bij welke gelegenheid enige wijzigingen werden voorgesteld; zelfs werd er een eindverslag over uitgebracht en wel op 28 januari 1963, dus bijna tien jaar geleden. Daar bleef het echter bij.

Dit jaar november gaat een initiatiefontwerp van de NVP-fractie om de zegelverordening te wijzigen zijn tweede lustrum vieren. Op 11 mei 1964 werd er een eindverslag over uitgebracht, maar daar is het bij gebleven.

Een initiatiefontwerp van de AVP-er Yarzagaray van 22 september 1969 dreigt dezelfde weg te gaan; dit statenlid wilde het Wetboek van strafrecht zodanig gewijzigd zien, dat een uit Oost-Indië overgenomen wetsartikel geschrapt zou worden, dat de overheid meer mogelijkheid verschaft tegen als opruiend ervaren geschriften en de plegers daarvan op te treden. Behoudens de aanbieding is er met dit ontwerp niets meer gebeurd. Mocht het Papiamento-gezegde Anja nobo, bida nobo ook opgaan voor wetsontwerpen, dan is te verwachten, dat spoedig een aantal van deze ontwerpen afgehandeld zullen worden of gewoon teruggenomen.

Links in link

WILLEMSTAD — Het is lang geen uitzondering, wanneer een automobilist op een van de tweebandswegen van Curacao bij het passeren van auto's stuit op een „links-rijder", een chauffeur, die van geen wijken meer weet en op de linker baan blijft rijden. Om dan toch snel te kunnen opschieten — dikwijls houden die linksrijders een slakkengang aan — moet men hen rechts passeren. Gaat het daarbij mis, dan zit men met de brokken, omdat men eigenlijk niet rechts mag passeren. Deze vreemde situatie is het gevolg van het feit, dat er jaren geleden een proef-proces is geweest, waarbij de rechter tot de conclusie kwam, dat het niet verboden was op deze manier links te rijden. De gevolgen zijn er naar.

Op Nieuwjaarsdag tijdens een patrouillerit op de Schottegatweg Noord reed zo'n linksrijder voor ons. De politieauto gaf lichtseinen om hen te vragen naar rechts uit te wijken, zodat op de reglementaire wijze konden passeren. De man wist niet van wikken of wegen. Hij bleef links rijden. Toen maar rechts gepasseerd en de man gesommeerd te stoppen. Zijn rijbewijs werd gecontroleerd — hij bezat dat al twintig jaar — en hem werd uitgelegd, dat hij het verkeer belemmerde en dat hij eigenlijk fout handelde. Ongelovig keek de man de agent aan. Terwijl zijn papieren gecontroleerd werden, kwam de ambulance aanrijden met rood zwaailicht aan en met loeiende sirene. Het leek wel geënsceneerd want voor de ambulance reed een linksrijder, met matige snelheid, die zich niets aantrok van de ambulance, of die nu zwaailichten en sirene in werking had of niet. Uiteindelijk week de ambulance naar rechts uit, maar op dat ogenblik wilde de linksrijder ook wel eens naar rechts uitwijken. Gelukkig gebeurde er niets.

De politieagent legde ondertussen de aangehouden automobilist nog steeds uit, dat hij verkeerd had gehandeld. De man bleef kijken met een gezicht of hij het in Keulen hoorde donderen. „Uw familielid had in die ambulance kunnen liggen," merkte de agent uiteindelijk op. Toen begon het de linksrijder te dagen in het oosten. Inderdaad....links rijden is links voor de andere automobilisten. Men vraagt zich als leek ook af of het niet mogelijk is nog eens een proef-proces uit te lokken en deze kwestie dan uit te vechten tot in hoogste instantie.

Pakistan biedt excuses

BRUSSEL. — Het Pakistaanse Olympische Comité heeft bij de Internationale Hockey Federatie zijn verontschuldigingen aangeboden voor het gedrag van de Pakistaanse hockeyers na de verloren Olimpische finale tegen West-Duitsland.

Pakistaanse supporters maakten voorts een ordelijke ceremonie protocollaire onmogelijk. De hockeyers zelf „ontwijdden" de medailles door ze in een schoen te stoppen of ze aan een vinger rond te slingeren, uit protest tegen het toekennen van het (enige) Westduitse doelpunt.

De IHF legde na de Olympische Spelen Pakistan een voorlopige schorsing op.

In Brussel is woensdag de tekst vrijgegeven van een brief, gedateerd 6 december en ondertekend door Miraj Khalid, de voorzitter van het Pakistaanse olympische comité.

„De president en het volk van Pakistan keuren de acties van het hockeyteam sterk af", aldus de heer Khalid. En de brief haat verder: „Wij bieden onze verontschuldigingen aan. Aan U (aan de heer Frank, president van de IHF), de Internationale Hockey Federatie, het Internationaal Olympisch Comité, het organisatiecomité van de spelen, het IOC-lid dat de medailles uitreikte en aan het Westduitse volk en de regering. Wij hebben stappen ondernomen om dit soort incidenten in de toekomst te voorkomen. Wij hopen dat u de duizenden hockeyers in Pakistan, die niets met deze affaire uitstaande hadden, niet zult straffen. Een uitsluiting van Pakistan van de komende Olympische spelen zou de diskwalificatie van deze duizenden onschuldigen betekenen".

WILLEMSTAD — De landsverordening van 7 december 1972 is verschenen, waarbij vergunning wordt verleend tot de oprichting van bijkantoren van de banco Industrial de Venezuela C.A. op Aruba en Curacao. De verordening verscheen als PB 242.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday-Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 – 2950 – 8211

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Lady of Monza (18 jr.); Rialto, geen voorstelling. BALASHI: Drive-In: 20.30 A pistol for Ringo (18 jr.). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Living free (AL).

WIT-GELE KRUIS:
Dakota en Oranjestad: zr. Francina; Noord en Oranjestad: zr. Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr. Ludovic; Savaneta en Brazil: zr. Michaela; San Nicolas: zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.

DIVERSEN
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 schaken.
TIVOLICLUB: 20.00 kegelcompetitie.

VRIJDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 09.00-10.30 te Savaneta; 11.00-13.30 te Brazil[illegible]
CURSUS: n.m. beeldende expressie - leerlingen van twaalf jaar en ouder - C.C.A.
CARIBECLUB: 19.30-20.30 volleyball-training - meisjes boven veertien jaar.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrix-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
TENTOONSTELLINGSCOMMISSIE C.C.A.: 14.00-17.00 gelegenheid gratis kunsttijdschriften te lezen - C.C.A.
SPORT
TENNIS: 17.00 Win. B vs Win. C - herenenkel; J. Andrew vs Win. D - herenenkel; 18.15 Win. E vs Win. F - herenenkel; 19.30 herendubbel: Win. AA vs Win. CC - baan Aruba Sheraton-hotel.

Schooljeugd gaat Nicaragua helpen

ORANJESTAD — Het comité Aruba ta juda Nicaragua zal aanstaande zondagmiddag van twaalf tot drie uur een teleton voor TeleAruba organiseren waarvan de opbrengst ten goede komt aan de slachtoffers van de aardbevingsramp in Nicaragua.

Deze Managua-ton werd mogelijk gemaakt door de medewerking van directie en staf van TeleAruba alsmede van onze lokale artiesten die weer spontaan met zang en dans hun medewerking verlenen.

De telefoonnummers waar men kan bellen om zijn bijdrage te geven zullen vrijdag en zaterdag in de Amigoe worden gepubliceerd. Ook kan men tijdens de Managuaton naar de studio van TeleAruba komen om zijn bijdrage persoonlijk aan te bieden. Het comité doet een beroep op de artiesten om zich nu reeds voor deelname aan te melden.

Tanqueray-toernooi van start

Drie nederlagen voor Arubaanse tennissers

Curacaos dubbel wint

ORANJESTAD — Op de Sheratonbanen ging gistermiddag onder grote publieke belangstelling het tweede internationale tennistoernooi van start. Het toernooi begon zeer slecht voor de Arubaanse vertegenwoordiging, die drie nederlagen in even zoveel gespeelde wedstrijden leed. Puerto Rico won twee enkelwedstrijden, Curacao één dubbelwedstrijd en Brazilie één dubbelwedstrijd en het Sponsorteam één enkelwedstrijd.

Het toernooi werd geopend met het voorstellen van de spelers (met uitzondering van de Venezolanen die pas gisteravond op Aruba aankwamen) en korte toespraken door de heren Ovidio Perez, namens sponsor Aruba Trading Co., gedeputeerde Cobi Alders namens de waarnemend gezaghebber en Herman Kuiperi, namens de Aruba Lawn Tennis Bond, de organisator van het toernooi, terwijl Nick den Hartog als ceremoniemeester optrad.

De heren-enkelwedstrijd op baan 2 tussen Francis Gonzalez (P. Rico) en Sjef van de Boorn (Aruba) werd een rustige 7-5/6-2 overwinning voor de Portorikijn. Gonzalez toonde gistermiddag over een zeer harde service en een goede volley te beschikken, waarmede hij verschillende winstpunten wist te scoren. Van de Boorn bood in de eerste set nog goede tegenstand en wist op een gegeven moment zelfs tot 5-5 te komen, doch in de tweede set was het de 17-jarige Gonzalez die de lakens uitdeelde. Door deze nederlaag werd Van de Boorn de eerste Arubaanse speler die voor verdere deelname in de individuele wedstrijden werd uitgeschakeld.

FRENKER–VIEJERA

De tweede enkelwedstrijd werd een zege voor de Surinaamse speler Sten Frenker, die de Braziliaan Jose Vieira in twee sets met 6-4/6-1 versloeg.

Frenker bewees reeds bij het begin zijn superieure kwaliteit, waarbij zijn zuivere plaatsen van de bal opviel. Door deze overwinning plaatste Frenker zich voor de volgende ronde en zal morgen de strijd moeten aanbinden tegen de winnaar van de wedstrijd Jerry Gomes (Ven) en Leslie Howell (Ar), welke voor vanmiddag op het programma stond. Vieira werd de tweede speler die voor verdere deelname aan de enkelwedstrijden werd uitgeschakeld.

TWEEDE ARUBAANSE NEDERLAAG

Hierna volgde Aruba's tweede achtereenvolgende nederlaag in de enkelwedstrijden, toen Pedro Valentin (P. Rico) 6-2/6-2 korte metten maakte met Hans Henriquez. Het score-verloop liet er geen enkel twijfel over bestaan wie van de twee spelers de sterkste was. Henriquez werd uitgeschakeld, terwijl Valentin het morgenmiddag moet opnemen tegen de winnaar van de wedstrijd tussen Breus Blom (Sponsor Team) en Antonio Pacheco (Brazilie).

CURACAO' S TEAM

De eerste dubbelwedstrijd van het toernooi, Curacao (Iyo Pimentel/Donny Haseth) — Sponsors Team (Breus Blom/Sten Frenker) eindigde in 6-3/7-5 voor Curacao. Het op elkaar goed ingespeelde duo Pimentel/Haseth kreeg het alleen in de tweede set een beetje benauwd toen Blom/Frenker de stand op 5-5 gelijk bracht. Door de twee volgende games te winnen legde Pimentel/Haseth beslag op de set en de wedstrijd. Curacao speelt morgenavond tegen de winnaar van de wedstrijd Aruba I — Puerto Rico, terwijl het Sponsors Team voor de rest van het toernooi werd uitgeschakeld.

SLECHTSTE WEDSTRIJD

De laatste en tevens slechtste wedstrijd van de dag ging tussen de teams van Brazilie (Jose Vieira/Antonio Pacheco) en Aruba [illegible] Leslie Howell/Eddy Ras) [illegible]

ORANJESTAD — [illegible] met 6-3, 7-5.

Het Aruba[illegible] wedstrijd [illegible] Brazilianen [illegible] sterksten [illegible] worden gerekend [illegible] de back-handslagen van [illegible] die bij het net waren [illegible] fataal. Daarnaast kregen [illegible] dat het Arubaanse [illegible] de [illegible] door deze [illegible] volgende [illegible] het [illegible] Ras [illegible] voor Aruba [illegible] toernooi.

Opvallend op [illegible] het feit dat alle vijf gespeelde wedstrijden in twee sets [illegible] en in totaal drie uren in beslag namen. Hierdoor konden de wedstrijden op de vastgestelde tijd beginnen.

Aruba heeft vandaag [illegible] kans om in de strijd [illegible] Eddy Ras van Donny [illegible] Leslie Howell van [illegible] het Aruba I-team van Puerto Rico winnen. Andere [illegible] voor vandaag zijn Breus Blom-Antonio Pacheco, Iyo Pimentel-Francis Gonzalez en Venezuela-Brazilie.

De wedstrijden [illegible] Sten Frenker tegen de winnaar van de wedstrijd Gomes (Ven) - Howell (Ar), Jorge Andrew (Ven) tegen winnaar Haseth-Ras, Pedro Valentin (PR) tegen winnaar Blom (ST) - Pacheco (Br) en Curacao tegen winnaar Aruba I - Puerto Rico.

ORANJESTAD — Deelnemers aan het 2e Internationale tennistoernooi om de Tanqueray-Cup; v.l.n.r.: Eddy Ras, Leslie Howell, Hans Henriquez, Sjef van de Boorn (Aruba), Francis Gonzalez, Pedro Valentin (P.Rico), Iyo Pimentel, Donny Haseth (Curacao), Antonio Pacheco, Jose Vieira (Brazilië), Sten Frenken, Breus Blom (Sponsors team). Op de foto ontbreekt de Venezolaanse spelers, die pas gisteravond arriveerden.

ORANJESTAD — De prijzen die de winnaars in het internationale tennistoernooi ten deel zullen vallen.

Receptie

ER IS NODELOOS nog al wat deining veroorzaakt over het feit dat de gouverneur in zijn uitnodiging aan de Arubaanse gemeenschap voor de nieuwjaarsreceptie van aanstaande zaterdagavond in het Aruba Caribbean-hotel, ondermeer stelde: dames avondtoilet (lang) en heren smoking.

Wij geloven niet dat de reacties die hierop geuit werden juist zijn. Immers avondkleding tijdens een receptie van de gouverneur, welke nog steeds de vertegenwoordiger van de koningin is, is niet iets nieuws.

De nieuwjaarsreceptie welke tot voor twee jaar geleden door de gouverneurs op Aruba werden gehouden, waren steeds in avondkleding en toen werden geen „bezwaren" gehoord. Wij geloven niet dat de dames op Aruba toen wel over lange avond jurken beschikten en thans niet. Wij durven zelfs te beweren dat het tegendeel het geval is. Dit bleek afgelopen nieuwjaarsdag tijdens de nieuwjaarsreceptie van waarnemend-gezaghebber Frans Wernet overduidelijk, toen weliswaar de kleding informeel was, maar het merendeel der dames in het lang verscheen. Een smoking voor de heren geeft geloven wij niet veel problemen, hetgeen bij vele officiële recepties gebleken is.

Gouverneur drs B. M. Leito heeft een oude traditie, namelijk dat door de gouverneur ook een nieuwjaarsreceptie op Aruba wordt gehouden, in ere hersteld. Dit wil niet zeggen dat wij geen respect hebben voor het initiatief van onze hoogste gezagdrager om de afgelopen twee jaren deze receptie alleen op Curaçao te houden, met als voornaamste doel in het begin van het jaar de vertegenwoordigers van alle eilanden samen te brengen op één receptie. Een goed gelegenheid om elkaar te ontmoeten en contacten voor het komende jaar te leggen. Toen aan de andere kant destijds van Aruba bezwaren kwamen, hetgeen wij ondermeer kunnen befrijpen van hen die zelf de reis- en hotelkosten moesten betalen om enige uren ter receptie te verschijnen en deze niet vergoed krijgen, heeft de gouverneur weer besloten naar Aruba te komen.

Er is dan ook geen reden dat men weg behoeft te blijven, integendeel wij hopen dat velen de weg naar de Papiamento-room van het Aruba Caribbean-hotel zullen weten te vinden al was het alleen maar om te tonen dat we blij zijn dat een oude traditie weer in ere wordt hersteld. En mochten er dan mensen zijn die er de politiek bij willen halen zoals enige tijd geleden, duidelijk blijkt uit het Nederlandse wapen boven de uitnodiging dat deze receptie wordt gegeven door de gouverneur als vertegenwoordiger van de koningin.

Vuilnis misère

ORANJESTAD. — Ontelbaar zijn de klachten over de abnormale wijze waarop thans op Aruba vuil wordt opgehaald. Intussen is de straatveegmachine weer van zijn „kinderziekte" hersteld en veegt hij iedere dag de straten schoon. Het ophalen van vuil, waarvoor men regelmatig DOW moet bellen, geschiedt echter zeer langzaam door gebrek aan vervoermiddelen. Een advocaat moest gisteren verschillende instanties opbellen omdat er voor en naast zijn kantoor vuil lag. Uiteindelijk kwam men met ontsmettingsstoffen de boel schoonmaken. Wij geloven dat het een dringende noodzaak is dat voor deze gang van zaken een oplossing wordt gevonden.

Krantenvliegtuig weer te laat

ORANJESTAD — Het schijnt een traditie te worden dat het krantenvliegtuig op woensdag nog later komt en van route verandert zonder dat men op de hoogte wordt gesteld. Gisteravond kwam de krantenplane met ruim een half uur vertraging op Aruba aan waardoor de abonnees ook deze woensdag buiten onze schuld de krant weer eens extra laat ontvingen. Tot gistermiddag hadden de Amigoe, Beurs- en Nieuwsberichten en La Prensa niets gehoord van de A.L.M. over hun telegram van verleden jaar over deze kwestie.

Schikking kascie-sv DOW-bestuur

ORANJESTAD. — Voor de rechter in eerste aanleg diende gistermorgen een kort geding dat de kascommissie van de sportvereniging D.O.W. bijgestaan door mr Hendrik Croes had aangespannen tegen het bestuur van deze sportvereniging omdat deze nog steeds niet de boeken en bescheiden van de vereniging ter beschikking van de kascommissie had gesteld. Het bestuur onder leiding van voorzitter Fichi Croes werd bijgestaan door mr Roy A. Brown.

Er werd een schikking getroffen dat het kort geding wordt aangehouden tot vrijdag en dat voordien het bestuur alle bescheiden en boeken welke de commissie nodig heeft om zijn werk te doen ter beschikking van de commissie zal stellen. Mocht het bestuur hieraan niet voldoen dan zal vonnis worden gevraagd. Indien het bestuur niet tijdig de bescheiden overdraagt zal de kascommissie op de algemene ledenvergadering het bestuur geen kwijting kunnen verlenen.

Zoals bekend tracht de kascommissie reeds geruime tijd om de bescheiden in zijn bezit te krijgen hetgeen thans langs gerechtelijke moest worden gevormd omdat het bestuur de bescheiden niet uit handen wilde geven. In kringen van de D.O.W.-leden is men niet te spreken dat een kascommissie op deze wijze voor de rechter het bestuur moet dwingen zijn plicht te doen hetgeen de goede naam van de vereniging zeker niet ten goede komt.

ORANJESTAD — In de haven van Oranjestad meerde gisteren voor de eerste maal af het nieuwe auto-transportschip uit Japan de Daishin Maru, welke een vervoerscapaciteit van veertienhonderd auto's heeft. Het schip vaart van Japan naar het Caribisch gebied en bracht ondermeer 32 Toyota's voor Garage Cordia.

ORANJESTAD — De Arubaanse Kunstkring begint het nieuwe jaar volgende week dinsdag in de naamloze schouwburg met het optreden van het wereldberoemde Zarate Gitaar kwartet uit Buenos Aires. Dit bestaat uit vier grootmeesters die vooral in Europa en Amerika met groot succes optraden.

ORANJESTAD — Commandant en officieren van de Groningen geven op vrijdag 12 januari bij de Balashibar van het Aruba Sheratonhotel een beachparty voor genodigden. De Groningen komt de 18de weer naar Aruba om met de leden van Onze Vloot afdeling Aruba een dag te gaan varen. Leden van Onze Vloot die mee willen moeten zich ten spoedigste bij secretaris Joop de Winter (Kroonvlag) of voorzitter Jos van der Schoot (Amigoe) opgeven.

*There is no way to measure
In pounds and in ounces
The worth of my little brother:*
ALBERT ALDRICH ALEX
*That I am announcing
Zuhaila*

*Aruba, 31st December '72
Wiwi and Irène
Marchena-Arends*

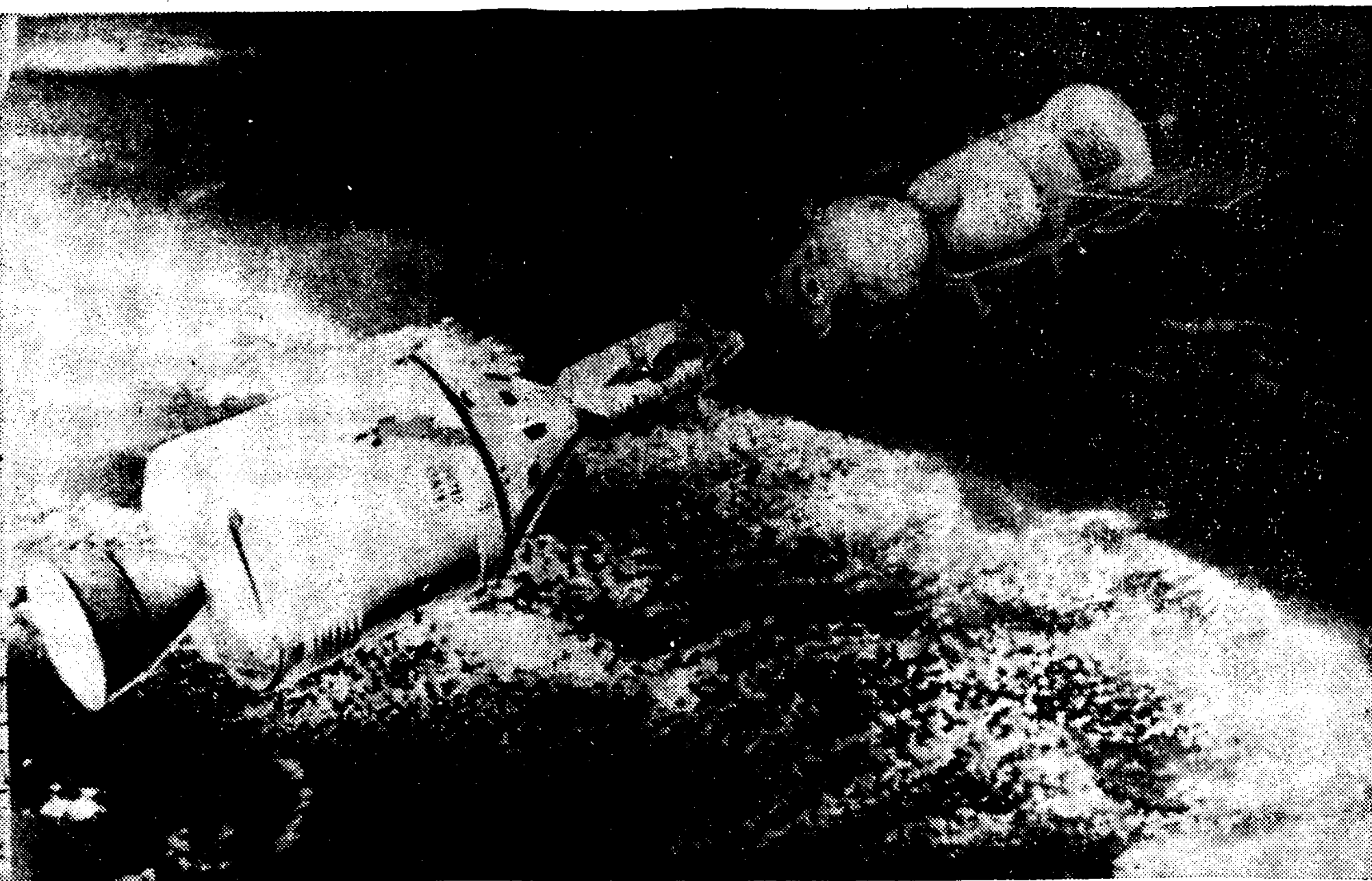
EILANDGEBIED ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend, dat ingaande vrijdag 5 januari 1973 op de noordzijde van de Havenstraat en wel tegenover de uitrit van de parkeerplaats achter het winkelpand van Henderson Aruba N.V. een bushalte wordt aangebracht. Deze verkeersmaatregel zal worden kenbaar gemaakt middels het daarbij behorende verkeersbord.



WERNHER VON BRAUN
...bivak op de maan...

DR. VON BRAUN IS OPTIMISTISCH OVER TOEKOMST RUIMTEVAART



Een gezamenlijke Russisch-Amerikaanse ruimtevlucht om de aarde moet beginnen in de zomer van 1975. Daarbij wordt een Sojoez- aan een Apollo-cabine gekoppeld.

Vóór 2000

Amerikaanse kolonie op de maan

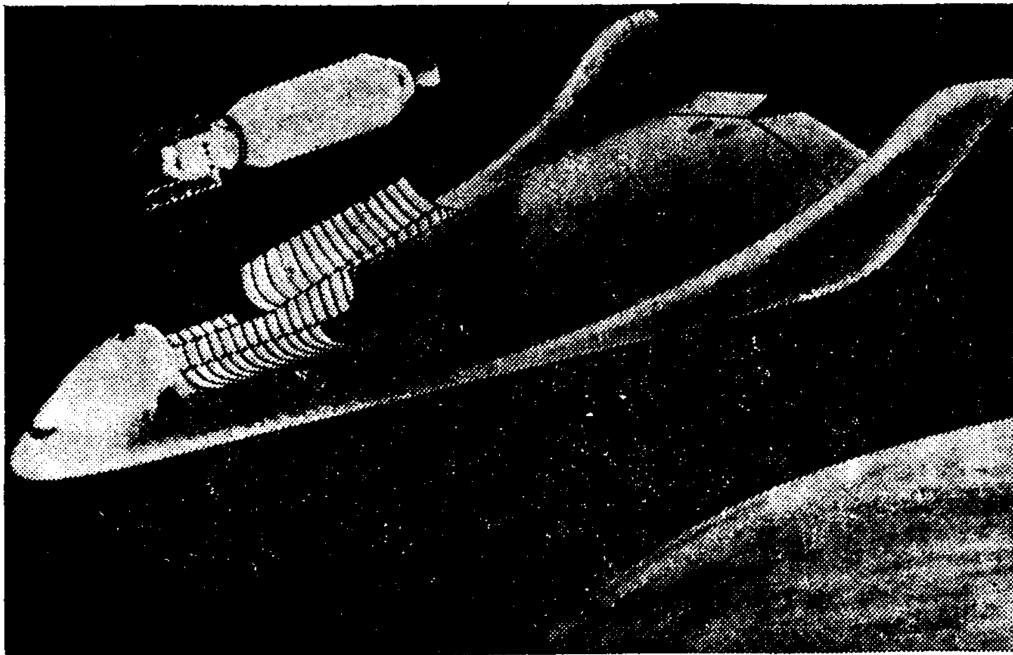
KAAP KENNEDY – Binnen 20 jaar zullen er weer Amerikanen op de maan bivakkeren. Ze zullen er permanente onderkomens hebben en maantuiniers zullen er voor zorgen dat de kolonie voor een belangrijk deel in haar eigen onderhoud kan voorzien. Dit verklaarde dr Wernher von Braun, eens bouwer van de beruchte V-2 en Amerika's eerste aardsatelliet, vervolgens top-brein achter de reusachtige Saturnus-5 maanraket en thans vice-president van Fairchild Industries. Von Braun is nog altijd de onvermoeide profeet van de ruimte.

Wernher von Brauns schatting is volgens sommigen aan de optimistische kant. NASA-oddicials hebben zich laten ontvallen niet te verwachten dat er binnen de eerstvolgende 40 jaar weer een yankee op onze barre nabuur in het heelal zal stappen. In ieder geval zal een nieuwe, bemande Amerikaanse maanreis pas dan worden ondernomen, wanneer men de beschikking heeft over een ruimte-transport-systeem waarvan alle elementen telkens opnieuw bruikbaar zijn. Dat zou dus veel minder dollars vereisen dan het huidige Apollo-wegwerp-procédé, dat tot dusver rond 77 miljard gulden heeft gekost.

Met de ontwikkeling van het kernelement in dit systeem is NASA dit jaar gestart: de "space-shutle", het ruimtevliegtuig dat na gedane zaken terug kan keren op een gewoon vliegveld om dan klaar te worden gemaakt voor een nieuwe missie. De "space-shuttle" kan zowel onbemande satellieten als bemande ruimte-labs in een baan om de aarde brengen. Bovendien kan hij in zijn 30 bij 5 meter laadruimte een "ruimtesleper" vervoeren die een bemand ruimteschip vanuit een lage baan om de aarde richting maan kan schieten. De ruimtesleper is wegens geldgebrek van de NASA-agenda geschrapt, en zal rond het jaar 1980 weer in het beeld komen. Als het ruimtevliegtuig er eenmaal is wordt de ruimtesleper onvermijdelijk het verlengstuk dat ladingen van allerlei soort naar maan en planeten kan brengen.

Volgens Wernher von Braun zal de maan in de toekomst "gekoloniseerd" worden door geleerden van allerlei pluimage, zoals dat nu in Antartica het geval is. De toekomstige maanbewoners zullen leven onder reusachtige doorzichtige opblaasbare koepels en uit maangrond onder meer hun eigen zuurstof bereiden. Nu al is gebleken dat maangrond de groei van een aantal aardse planten geweldig stimuleert en het is dus niet uitgesloten dat er "maan-boerderijen" zullen verrijzen om de wetenschappelijke kolonie van voedsel te voorzien.

NASA-baas dr James Fletcher hoopt dat de toekomstige bemande reizen naar de maan en – later – naar de planeten gezamenlijke Russisch-Amerikaanse ondernemingen kunnen worden. Er is overigens nog geen enkel concreet teken dat in die richting wijst. De Russen maken er geen geheim van dat ook zij kosmonauten naar de wachter van de nacht willen sturen, maar ze willen eerst een volwassen ruimtevaart-transport-systeem, waaraan de Amerikanen al dit jaar zijn begonnen. Een gezamenlijke Russisch-Amerikaanse vlucht om de aarde moet beginnen in de zomer van 1975. Een driemans-Amerikaanse Apollo en een tweemans-Russische Sojoez zullen dan aan elkaar gekoppeld worden en de gestandardiseerde koppel-apparatuur beproeven, die nu door beide landen wordt ontwikkeld. Het is duidelijk dat beide partijen belang hebben bij zo'n koppelmechanisme, dat over en weer de redding van in nood verkerende ruimtevaarders mogelijk zou maken. Maar of het daarna tot een brede Amerikaans-Russische ruimtevaart-samenwerking zal komen valt nog niet te voorspellen.



Een ontwerp van Lockheed voor een zgn. „space-shuttle" het ruimtevliegtuig dat na gedane zaken, zoals het lanceren van een ruimtelaboratorium, naar de aarde terugkeert.

NASA is in elk geval al heel blij dat zij in het midden van de 70'er jaren althans iets om handen zal hebben voor wat de bemande ruimtevaart betreft. Volgend jaar zal het eerste Amerikaanse ruimtestation Skylab telkens door drie astronauten worden bemand voor 28, 56 en nog eens 56 dagen. De mannen zullen zich voornamelijk bezig houden met biologische en milieu-studies. Na dit project is er een leegte tot 1978—1979 wanneer het eerste ruimtevliegtuig van start moet gaan. Iets van die leegte zal in elk geval worden opgevuld door de, ook in symbolisch opzicht als belangrijk gekwalificeerde, Apollo-Sojoez-missie.

Boycot lokt boycot uit

NEW YORK – Als de havenarbeiders in Italie en Australie weigerden uit protest tegen de bombardementen op Noord-Vietnam Amerikaanse vrachtschepen te lossen, zoals zij hebben aangekondigd, zullen hun Amerikaanse collegas bij wijze van vergelding Italiaanse en Australische schepen boycotten. De leider van de bond van havenarbeiders aan de Amerikaanse oostkust, Thomas Gleason, heeft dit gedreigd in een telegram dat hij dinsdag aan de internationale federatie van transportarbeiders zond.

Volgens Gleason is zijn waarschuwing bestemd voor alle landen waar men meent dergelijke acties tegen de Verenigde Staten te moeten ondernemen.

NEW YORK. — Tweederde van de wereldbevolking leeft zonder vrijheid, zo staat vermeld in een rapport dat na een studie van een jaar is opgesteld door een niet-winstmakende organisatie „Freedom House" in New York.

De organisatie wil een vrijheidsliga in het leven roepen en de wereldkaart verdelen in gebieden met vrijheid, onvrijheid en gedeeltelijke vrijheid.

Tot de niet-vrije landen behoren de Sovjet-Unie, China, Oost-Europa en het grootste deel van Afrika.

Indonesië, delen van Afrika, Turkije, Portugal en het overgrote deel van Zuid- en Midden-Amerika worden door Freedom House als gedeeltelijk vrij beschouwd.

Volgens de studie lopen de inwoners van sommige landen gevaar hun vrijheid te verliezen als de huidige neiging zich voortzet waarbij de regeringen het individuele leven reguleert. Tot deze landen behoren Zweden en de Philippijnen.

Chili, waar de marxistisch-georienteerde president Allende aan de macht is, wordt als vrij land beschouwd, evenals in Afrika als enig land Gambia.

Coro cantas Antiyas tevreden

WILLEMSTAD. – Coro Cantas Antiyas te Tilburg heeft er in het verenigingsjaar van juni 1971 - mei 1972 naar gestreefd de situatie te consolideren en het niveau voor zover mogelijk, nog op te voeren. Aan het begin van genoemde periode bleek namelijk, dat men de kinderziekten overwonnen had en dat men nagenoeg een volwassen koor was geworden.

Als algemeen beleid probeerde men het repertoire verder uit te bouwen om het koor in staat te stellen optreden van drie kwartier tot één uur te verzorgen en om zo meer aandacht te schenken aan de kwaliteit. Dit bracht met zich mee, dat het bestuur een stringenter beleid moest voeren, dat in zes gevallen leidde tot het hanteren van de ontslagbijl. Aldus het jaarverslag. De prestaties van de genoemde periode worden niet onverdienstelijk genoemd - hoewel de dierbaarste wens om te komen tot een niet-commerciële grammofoonplaat niet verwerkelijkt kon worden. Men hoopt echter dat dit binnenkort wel mogelijk wordt.

Financieel stond het koor er wat beter voor, dank zij de subsidie van de Nederlandse Antillen (vijftienhonderd gulden) en de gemeente Tilburg (driehonderd gulden). Ook in de komende jaren zal de geldelijke steun nodig blijven, wil men op de ingeslagen weg voort gaan. In het verslag van voorzitter Elco Karel wordt tenslotte dank gebracht aan de heren J. Hart en R. Rienhardt voor het vele werk, dat zij belangeloos voor het koor hebben verricht om dit op het huidige peil te brengen.

In een afzonderlijke analyse door dirigent J. Hart en waarnemend dirigent R. Rienhardt wordt vastgesteld, dat koor en band enorme vorderingen hebben gemaakt in de verslag-periode. Dit door de belangstelling en het enthousiasme van de leden, de teamgeest en de discipline der leden en de goede verstandhouding tussen muzikale leiding en bestuur. Het koor repeteerde 21 keer in het verslagjaar en de band negentien keer; het aantal uitvoeringen bedroeg tien. Nog wordt geconcludeerd, dat het zelfvertrouwen belangrijk is toegenomen, terwijl het koor door de aanwinst van nieuwe mannenstemmen aan diepte heeft gewonnen. Ook de alten kwamen beter uit de verf, terwijl in de dynamiek vorderingen zijn gemaakt. Dit blijft echter toch nog een probleem, omdat de contrastwerking van sterk en zacht en het langzaam toe- en afnemen van de toonsterkte een hele opgave blijft voor een ongeschoolde stem. De heren Hart en Rienhardt zijn tevreden over de ritmiek en de articulatie.

De band, zo stellen zij vast, heeft de grootste vorderingen gemaakt. Het gebruiken van speciaal voor de band geschreven arrangementen heeft nieuwe wegen geopend. In de toekomst mag men onder leiding van de heer Erwin Prudencia nog grotere prestaties van de band verwachten.

In het feitelijk jaarverslag staat te lezen dat men aan het einde van het seizoen twaalf sopranen had, tien alten, eenveel tenoren, negen bassen, en zeven bandleden. Vijf maal werde men de Misa Alegre uit, terwijl het hoogtepunt werd genoemd de uitvoering van de aguinaldos voor de Wereldomroep op 12 februari, welk programma onlangs op de Antilliaanse tv. te zien is geweest. In december 1971 verzorgde men een KRO-radio-programma van dertig minuten met Kerstliederen. Dank wordt gebracht aan Frank Davelaar voor het ter beschikking stellen van arrangementen, Erwin Prudencia, student van de Utrechtse muziekschool voor zijn arrangementen voor koor en band, Errol Colina, eveneens student aan de Utrechtse muziekschool voor zijn muzikale medewerking, mevrouw W. Hoedeman en mej. A. Pluym producers bij de Wereldomroep-tv, basist Nico Langenhuyzen voor zijn medewerking, het kerkbestuur van Maranatha en de directie van het Theresia lyceum voor het beschikbaar stellen van hun ruimte voor de repetities en de KRO-radio.

Uit het financieel verslag blijkt, dat men voor achttienhonderd gulden aan subsidies heeft gehad. De uitvoeringen brachten 1215 gulden op, terwijl men f. 793,50 aan contributie binnenkreeg. Het bestuur ziet er inmiddels als volgt uit: voorzitter Sanford Cijntje, secretaresse Mavis F. Luis, penningmeester Rafael Moulillon en dirigent Raymond Pandt.

Marineman veroordeeld wegens rassenrel

SAN DIEGO – De 21-jarige zwarte marineman Hiram Davis uit Los Angeles is beboet met 450 dollar en degradatie in de lagere soldijklasse, wegens medeplichtigheid aan rassenrellen aan boord van het Amerikaanse vliegdekschip Kitty in oktober van het afgelopen jaar.

Davis was de eerste marineman die in verband met de ongeregeldheden voor de krijgsraad was geleid. De rechter, kapitein Bobby Bryant, achtte de ene maand die Davis in voorarrest heeft doorgebracht, voldoende detentie. De rassenrel deed zich voor op 12 en 13 oktober, toen de Kitty Hawk voor de kust van Vietnam opereerde. Ruim veertig manschappen liepen verwondingen op. Davis werd veroordeeld op getuigenverklaringen van de 19-jarige blanke marineman Douglas Recker.

Vliegtuigkaper geeft zich over

BALTIMORE — Een gewapende man, die zich dinsdag op een vliegveld bij Baltimore (Maryland) van een passagiersvliegtuig meester had gemaakt en gedurende enkele uren twee stewardessen bedreigde, heeft zich zonder verzet te bieden aan de politie overgegeven. De twee gijzelaars bleven ongedeerd.

De 37 passagiers hebben niets van het incident gemerkt. De man kwam pas tevoorschijn toen zij waren uitgestapt. Het vliegtuig was een tweemotorig toestel van de binnenlandse luchtvaartmaatschappij „Piedmont Airlines." Het was net uit Atlanta aangekomen. Wat de circa 30-jarige man precies wilde bleef onduidelijk. Later bleek dat de man een patient van een psychiatrische inrichting is. Een psychiater en een geestelijke wisten hem te overreden zijn kapingspoging op te geven.

RNWO-programma over Apeldoorns Vakantiespel

WILLEMSTAD – Radio Nederland Wereldomroep heeft een transcriptie programma gemaakt van het Vakantiespel, dat door de jeugdraad van Apeldoorn jaarlijks wordt georganiseerd. Aan dit Vakantiespel hebben ook Surinaamse en Antilliaanse kinderen deelgenomen, wier reacties in het programma te beluisteren zijn. Dit is door de RNWO gestuurd aan Radio Apintie in Suriname, aan Radio Kelkboom op Aruba en aan Radio Hoyer op Curacao.

In een schrijven van de coordinator van dit Vakantiespel, R. J. de Ruiter, wordt meegedeeld, dat de burgemeester van Apeldoorn mr F. Th. Dijckmeester namens de gemeente Apeldoorn zijn medewerking heeft aangeboden voor het geval men een dergelijk Vakantiespel ook in Suriname of de Nederlandse Antillen zou willen gaan ontwikkelen. De burgemeester heeft recentelijk een bezoek gebracht aan Suriname en de Antillen. Coordinator De Ruiter heeft enige jaren op Curacao gewoond en staat regelmatig in contact met radio-amateurs in Suriname en op de Antillen.

Het programma van het Vakantiespel, waaraan duizenden kinderen deelnemen omvat onder meer de volgende punten: Kreato (knutselen met bv bekertjes, eierrekjes, margarinebakjes, conservenblikken, hulzen van closetrollen enz.); straattekenwedstrijden (met kleurkrijt), Olympiade (met medailles, platform enz.), een Maanontdekkingsreisspel, kinderbioscoop op tien plaatsen in Apeldoorn met als hoofdfilm Assepoester voor de kleintjes en Yogi de Beer voor de wat groteren; een Songfestival, waarbij op twaalf plaatsen in Apeldoorn nieuw talent zich kon presenteren als zanger, muzikant, acrobaat enz.; de winnaars van deze voorronden komen in de finale in de stadsschouwburg; kinderspelen met blokken rapen enz.; een demonstratie door de brandweer, een modeshow voor kinderen, met oude kleding enz.; poppenspel door de stichting Piggel; fiets- en autoped-wedstrijden, roeiwedstrijden in rubberboten, een natuur-puzzletocht; jeugddorpen op zeven plaatsen rond Apeldoorn, waar de jeugd zijn (groovy?) tenten kan opslaan, maar ook zijn eigen hutten kan bouwen; in elk jeugddorp komt er een gekozen gemeenteraad en er komt een stadsreiniging enz. Het Vakantiespel wordt besloten met een grote optocht, waaraan alle muziekkorpsen medewerken, evenals zestig cowboys.

Voorbereiding van Vogelvriend-expo

WILLEMSTAD. – Het bestuur van de Eerste Curacaose vereniging van vogelliefhebbers De vogelvriend heeft een commissie gevormd, welke belast is met de voorbereiding van de jaarlijkse vogeltentoonstelling, welke ditmaal op 3 en 4 februari in Landhuis Habaai zal worden gehouden. Evenals vorige jaren zal er een loterij worden gehouden om de onkosten te dekken. Een van de prijzen is een retourtje naar Medellin in Colombia. Er is een poedelprijs voor de bezoekers van de expositie. Gebaseerd op de gegevens van voorgaande jaren verwacht men ditmaal zo'n vijftienhonderd vogelliefhebbers op de expositie. Men rekent in dit verband op de medewerking van de gehele Curaçaose bevolking. Aldus een communiqué van de Vogelvriend.

CONCACAF streeft naar standardisatie voetbalregels

NAVU in gebreke gebleven

Antilliaanse referees steken veel op tijdens in Mexico gehouden seminar



Praktijk tijdens de gehouden seminar voor scheidsrechters in Mexico-City: Aubrey Sealy bekwaamd zich in balbehandeling; tweede van rechts, Jan Leonora.

WILLEMSTAD – Te Mexico-City werd onlangs op initiatief van de voetbalfederatie aldaar van 26 tot 31 december het eerste internationale seminar gehouden voor voetbalscheidsrechters. Een en ander geschiedde in samenwerking met de FIFA (het overkoepelend wereldorgaan) en de CONCACAF (Noord-, Midden Amerika en het Caribisch gebied). Liefst 151 scheidsrechters, waaronder een dame, uit 14 landen woonden deze zeer belangrijke seminar bij. De seminar werd door de Mexicaanse regering gesponsord met 300.000 pesos; de onderneming „Pinturas Alvas" zorgde voor 200 trainingspakken die gratis aan de deelnemers verstrekt werden. Van de Nederlnadse Antillen gaven vier personen „acte de présence", te weten de heren Aubrey Sealy (Bonaire), Jan Leonora (Curacao), Hubert Lee en Felix Fingal beiden van Aruba. De overige landen die aan de oproep tot bijwoning van deze „stoomcursus" gehoor gaven waren Costa Rica, Canada, Bermuda, El Salvador, Verenigde Staten, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaica, Panama, Puerto Rico, Trinidad en Mexico. Vermeldenswaardig is het feit dat Mexico zich inschreef met 90 referees (61 uit Mexico-City en 29 uit andere Mexicaanse steden) en Guatemala met 12, waaruit dus bleek dat de seminar open was voor alle scheidsrechters van landen aangesloten bij de CONCACAF. Men hoefde niet persé internationaal FIFA-scheidsrechter te zijn om aan deze cursus deel te nemen. De heer Aubrey Sealy, voorzitter van de NACOV (federatie van Antilliaanse arbiters) betreurt het dan ook dat de NAVU (overkoepelend orgaan van de N. A.) bij dezer schromelijk in gebreke is gebleven.

De heren van de NAVU vonden het, naar verluidt, de moeite niet waard dat de Nederlandse Antillen aan de seminar deelnam. Dit zette „kwaad bloed" bij de heer Sealy die middels een schrijven aan het organiserend comité te Mexico om nadere uitleg vroeg betreffende deelname aan de seminar. Bleekdat ieder gediplomeerd scheidsrechter aan de cursus mocht deelnemen. Dit was, naar het schijnt, de NAVU ook bekend maar het stelde de Antilliaanse scheidsrechters hiervan niet in kennis (of was dat de taak van de NACOV?). Dit had als gevolg dat velen (terecht) verontwaardigd reageerden op het bericht dat „arbitertjes" zoals Sealy en Leonora naar zo'n belangrijke congres gingen terwijl ervaren lieden zoals Leo de Boer, Hubert Jansen en anderen genegeerd werden. Men bleef niet stilstaan bij de vraag waarom genoemde vier personen de reis maakten. Wij durven haast te zeggen dat een en ander reeds „afgesproken" was, zoals de heren Sealy en Leonora tijdens de gehouden persconferentie op dinsdagmiddag in het RK Zeemanshuis poneerden, want (met permissie gezeid) : „Als referees zoals Ted Koetsier en Jossy Martis niet naar Mexico (willen) gaan dan kunnen dat zeker niet „arbitertjes" zoals Sealy, De Boer, Hubert Jansen etc. het zou hun positie (als internationale scheidsrechters?) wellicht in gevaar brengen...." Hoe dan ook, SEaly, Leonora, Lee en Fingal „pakten hun boeltje" en gingen op eigen kosten naar Mexico. De aanvullende kosten werden gedragen door de CVB, BVB, AVB en de Bonaireaanse Sport Federatie. De inzet van de NAVU bedroeg NUL CENT.

Zwaar programma

Op de seminar hadden de 151 scheidsrechters een zwaar programma af te werken; de lessen (theorie en praktijk) werden van tien uur 's morgens tot zeven uur 's avonds gegeven met tussenpozen om te lunchen en dineren. Als instructeurs fungeerden o.a. Kenneth Aston (vice-voorzitter van de commissie van FIFA-arbiters), José Maria Cordesal, Javier Ariaga, Arturo Jamasaki en José Morales. De seminar werd geopend door José Luis Perez Noriega, voorzitter van de Mexicaanse voetbalbond. Het programma bestond uit het onder loep nemen der reeds bestaande regels en kennismaking met nieuwe regels welke in Lissabon door de FIFA aangenomen waren. In de praktijk werden behandeld: het nemen van corners, vrije, directe en indirecte trappen, het ingooien, legaal en illegaal spel, obstructies, zijdelingse en achterwaardse aanvallen en de taak der referees en grensrechters.

De Antilliaanse scheidsrechters die deelnamen aan het eerste internationale seminar voor CONCACAF-landen: v.l.n.r. de heren Hubert Lee, Felix Fingal, Aubrey Sealy en Jan Leonora.



Drieledi g doel

De seminar had een drieledig doel: 1) Men wilde komen tot standardisatie van alle regels in de CONCACAF-landen; de interpretatie moets overal identiek worden. 2) Hetgeen in de seminar aangenomen werd moest zonder meer door alle CONCACAF-landen geaccepteerd worden; meningsverschillen tussen leden wat betreft regels e.d. zouden hierdoor voorgoed van de baan zijn. 3) De 151 deelnemende referees werden verantwoordelijk gesteld voor het goed overbrengen van de opgedane kennis aan hun collega's.

Taak.

Gedurende de seminar werd de Antilliaanse delegatie een vraaggesprek afgenomen door „Radio Emisora 1000". De commissie belast met de arbitrage van de CONCACAF benadrukte hierbij de volgende punten; dat: 1) De Nederlandse Antillen de CONCACAF moet helpen wedijveren met Europa door het aantal internationale referees (de N. A. hebben officieel recht op 7) te vermeerderen. Momenteel zijn van de Antillen als „internationaal" ingeschreven bij de FIFA de heren Ted Koetsier, Jan Leonora, Jossy Martis, Hubert Lee en Felix Fingal. 2) Jaarlijks een commissie belast zal worden met het testen van het uithoudingsvermogen der internationale referees (hardrennen, ver- en hoogspringen etc). 3) Elk jaar de internationale scheidsrechters honderd vragen voorgelegd krijgen waarvan minstens 97 goed beantwoord moeten worden. 4) Jaarlijks de scheidsrechters zich onder medische controle moeten stellen bij een en dezelfde dokter.

Resultaat

Tijdens de seminar werden onder anderen de volgende punten aangenomen: 1) Een geblesseerde speler mag niet op het terrein behandeld worden; een uitzondering op deze regel vormt de doelverdediger. Een en ander werd zo gesteld met het oog op spelers die d.m.v. schijnblessures de wedstrijd willen ophouden of de tegenstander uit haar ritme willen brengen. 2) Een voetbalwedstrijd duurt twee maal 45 minuten; blessuretijd moet bijgeteld worden. 3) Het ingooien van „outballen" moet gebeuren in een radius van één meter. 4) Bij het vormen van het „muurtje" moet de chtsbijstaande speler minstens 9.15 meter van de bal verwijderd staan; herhaalde obstructie bij dezer kan bestraft worden met de „gele kaart". 5) grensrechters moeten voor de aanvang van een wedstrijd in de kleedkamers het schoeisel der voetballers controleren. 6) Bij het nemen van een indirecte trap moet de scheidsrechter de hand opgeheven worden tot het moment van actie. 7) De „gele kaart" mag niet al te vaak gebruikt worden; dit met het oog op spelontregeling. De scheidsrechter mag echter niets tolereren: „Better a decision late, than a decision in time and wrong". 8) Een nieuwe penalty-regeling.

CONCACAF-jeugd

Na de seminar kreeg de bond van Mexico van de CONCACAF het recht om de jeugdkampioenschappen te organiseren welke op 18 februari tot 4 maart zullen duren. Het jeugd-CONCACAF toernooi wordt verspeeld in de stadions te Puebla, Leon, Toluca, Vera Cruz en het immense „Estadio Azteca". Ook de Nederlandse Antillen zullen aan dit toernooi meedoen. Als referees zullen dan hoogstwaarschijnlijk meereizen de heren Jan Leonora en Hubert Lee (of Felix Fingal). De CONCACAF heeft geponeerd dat een land niet aan genoemd toernooi kan meedoen wanneer het geen referees beschikbaar stelt.

Redelijk

Wij vroegen de heer Aubrey Sealy zijn persoonlijke mening te geven over de gehouden seminar. Hij vond het programma over het algemeen zwaar; vooral de hoogte vormde meestal voor de Antillianen een handicap bij openluchttrainingen: „Maar, de cursus stond op hoog peil en dat was voor ons de stimulaans om door te zetten", aldus de heer Sealy. Wat hij van het peil van de Antilliaanse scheidsrechter dacht ten opzichte van andere landen? Aubrey Sealy: „Onze referees worden goed voorbereid en doen helemaal niet onder voor anderen. In Mexico kregen wij een trainingspartij te zien waarbij een internationale referee pas na vijftien minuten in de gaten kreeg dat een ploeg met twaalf man op het veld stond; op de Antillen zou zoiets niet gebeuren". De heer Sealy voegde er overigens aan toe dat de Arubaanse scheidsrechter Frans Figaroa als „internationaal" van de FIFA-lijst is afgevoerd; dit naar aanleiding van het vroegtijdig affluiten van de indertijd zo beruchte wedstrijd tussen Dakota en Estrella. Hij benadrukte tenslotte dat de NAVU soortgelijke seminars niet moest onderschatten.

Triest einde

De seminar te Mexico had een triest einde toen de Mexicaanse scheidsrechter Velas Rodriguez Jacobo na een wedstrijd op weg naar huis uit een passerende Volkswagen doodgeschoten werd.

Mi ta irekonsiliabel

MAS KU dos mijon florin
na koi sanikolas
mas ku dis mijon florin
na koi pasku
mas ku dos mijon florin
na koi anya nobo

anya a bòltu dia grandi
yaniwari a habri pweblo
plan barí
beran a kai sinta den
huki kas
hala bo kurpa sera
pa kome pan ku diablu
a mansa

talbes ainda bo por imahinabu
kon rònt Kòrsòw ora tiru
ta' bai tira
klapchi, vupèylu, dòndubos
i skaibòm a spat
lusa shelu i hasi un boroto
di otro mundu

pero e klaridat di lus
i e sonido ei n' ta
nada kompará ku loke a
i ta sosode
den un otro mundu
tras di awa
na VIETNAM
kaminda e burdugu di siglo
Richard Nixon

a basha mas ku 50.000 tòn
di bòm den menos ku u siman
riba e pweblo honesto
norvietnames

a spat mas ku 12 mijon
tòn di bòm den menos ku
kwater anya
riba e pweblo digno i revolushonario
di norvietnam
rementando barera di sonido
surpasando velosidat di lus
den henter universo.

CHABE DI MA' TIDA

Formule I wil meer startgeld

LONDEN. — De autorenstallen, die uitkomen in de formule-I-klasse, zullen vermoedelijk met elk circuit apart gaan onderhandelen over start- en prijzengelden. Dit geldt niet voor de organisatoren van de Zuidafrikaanse, Argentijnse en Braziliaanse Grand Prix, die aan de eisen van de stallen tegemoet zijn gekomen door 110.000 pond sterling (ruim 800.000 gulden) per race aan prijzengeld beschikbaar te stellen. De Grand Prix international, de vereniging van Europese F-I-organisatoren, wil echter niet hoger gaan dan 56.000 pond. Het een en ander bleek op een vergadering van de F-I-renstallen dinsdag in Londen. Vrijwel alle teams, met uitzondering van Lotus, deelden mee in 1972 flinke verliezen te hebben geleden, hetgeen noopte tot een scherpere opstelling jegens de circuitbazen. De teams hebben al vrij veel water in de wijn gedaan. Zij lieten hun vraagprijs per race zakken van 110.000 via 85.000 tot 68.000 pond. „Als we het niet eens worden met de circuits dan zijn we wel gedwongen met elk apart te gaan onderhandelen. Ik weet zeker dat de goed lopende circuits (Oostenrijk, West-Duitsland en Italië) dit graag zullen zien.



BARRANQUILLA – In de badplaats Puerto Colombia, achttien kilometer van Barranquilla heeft de politie een smokkelaarsbende gearresteerd die bijzonder actief was op het gebied van marihuana. De groep bestond uit een Noordamerikaan, een Portoricaan en zeven Colombianen. Op het moment van de arrestatie bleken zij in het bezit van 24 pakjes met marihuana. Volgens de politie zijn de gearresteerde Colombianen afkomstig van welgestelde families uit Barranquilla.

In de havenplaats Buenaventura, ook in Colombia, kon de politie nog juist voor de verscheping naar de Verenigde Staten de hand leggen op 400 kilo marihuana. De marihuana lag in een kelder van een huis vlakbij de haven. In het huis woonde een oude vrouw met twee kinderen. Volgens de politie was de marihuana 200.000 dollar waard.

MEXICO – Mexicaanse geleerden zullen binnenkort een atlas publiceren waarin uitvoerig staat beschreven waar in Mexico welke soort marihuana groeit. Hiermee hoopt men een meer doeltreffende strijd tegen de handel in marihuana te kunnen aanbinden. De atlas staat ter beschikking van de rechterlijke macht, de politie en wetenschapsmensen, die erom vragen.

BOGOTA – Een man en een vrouw zijn gedood en drie anderen gewond toen zij in het plaatsje Guayeta (ongeveer 300 km ten noorden van Bogota) probeerden een politiepost te bezetten. Zij zouden allen onder invloed van alcohol hebben verkeerd. Inmiddels zijn versterkingen naar het dorp gestuurd.

WASHINGTON. – Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft bekendgemaakt dat het eilandje Culebra nabij Puerto Rico tot na 1975 voor de Amerikaanse marine zal dienen als schietschijf. Melvin Laird, de Amerikaanse minister van Defensie, verklaarde in een brief aan het Amerikaanse congres dat na een studie van verschillende andere gebieden, gebleken is dat het eilandje het meest geschikt is voor de opleiding van de marine.

Al een aantal jaren protesteren de Puertorikeinen tegen het gebruik van het eiland door de Amerikaanse marine. De zevenhonderd bewoners van het eiland leven in voortdurende vrees dat zij worden getroffen. Verder kunnen zij praktisch niets meer verbouwen door de voortdurende manoeuvres en wordt ook de visvangst bijna onmogelijk gemaakt.

Het Amerikaanse congres heeft eerder dit jaar aan het Pentagon gevraagd of men niet kon uitkijken naar andere plaatsen voor de oefeningen. Minister Laird beloofde toen dat er in 1975 een einde zou komen aan het gebruik van Culebra. Maar in zijn brief die vorige week werd verstuurd liet de minister doorschemeren dat het eilandje ook na 1975 zal worden gebruikt als oefenterrein. Men verwacht dat de gouverneur van het eiland Hernandez Colon bij het Amerikaanse congres een protest zal indienen tegen de beslissing van het ministerie van Defensie.

MARACAIBO – Een afschuwelijk liefdesdrama heeft zich in de Venezolaanse stad Maracaibo afgespeeld. Romer Nava overgoot na een minneruzie zijn vriendin Carmen Boscan met benzine en gooide haar daarna een brandend sigaret toe. Al brandend wierp zij zich in zijn armen. Zij overleed aan de brandwonden, terwijl Ramon nog net gered kon worden en nu met ernstige brandwonden in het ziekenhuis ligt.

Sport in het kort

GRONINGEN. — Ook in de vijfde ronde van het toernooi om het Europese jeugdkampioenschap schaken heeft de Russische favoriet, Oleg Romanishin, zijn ongeslagen leiderpositie weten te behouden. Hij bracht met verfijnd spel de Joegoslavische jeugdkampioen, Slavoljub Marjanovic, in moeilijkheden. Via een diep doorbrekende offercombinatie knoopte hij matnet rond de koning van de Joegoslaaf dicht. Roy Dieks slaagde er niet in zijn hoge positie te behouden. Tegen Anyhony Miles maakte hij reeds in de opening een fout. De Engelsman profiteerde onmiddellijk van de misgreep en noopte zijn tegenstander reeds op de 21e zet tot opgeven.

Christofoor Baljon, brak na een zware partij af tegen de Ier Bernard Kernan. Urenlang moest de nationale jeugdkampioen zich verdedigen tegen het agressieve spel van de Ier. In de afgebroken stelling zal Baljon moeite hebben remise te bereiken. De Roemeen Urzica kwam alleen op de tweede plaats. Na zijn misgreep in de eerste ronde boekte hij tot nu toe louter overwinningen. Ook Stephan Buchal Bleek niet in staat de Roemeen te weerstaan. Petri Spacek versloeg de tegenvallende Spanjaard Angel Martin. De tweede speler van het laatste Spaanse seniorenkampioenschap bezet met 0 punten nog steeds de laatste plaats.

LONDEN. — Helmut Schoen, als coach van het voetbalelftal van de zes „oude" EEG-landen, heeft twee Ajacieden, Blankenburg en Neeskens, en een Feyenoorder, Van Hanegem, opgesteld voor de wedstrijd in het Wembleystadion tegen de „nieuwe drie". De Ajacieden Krol en Suurbier zijn reserve.

Het tean van de „oude zes" zal er als volgt uitzien: Piot (Standard Luik), Tresor (Olympique Marseille), Beckenbauer)Bayern Muenchen), Blankenburg (Ajax), Vogts (Borussia MG), Van Hanegem (Feyenoord), Netzer (Borussia MG), Neeskens (Ajax), Grabowski (Eintracht Frankfurt), Mueller (Bayern Muenchen), Beretta (St. Etienne).

Reserves: Zoff (Juventus Turijn), Suurbier (Ajax), Krol (Ajax), Wimmer (Borussia MG), Pilot (Royal, Antwerp FC), Van Himst (Anderlecht).

Sir Alf Ramsey heeft het elftal van de „nieuwe drie" als volgt samengesteld: Jennings (Spurs), Storey (Arsenal), Hughes (Liverpool), Bell (Manchester City), Hunter (Ipswich), Moore (West Ham), Lorimer (Leeds), Giles (Leeds), Stein (Coventry) en Jensen (Borussa MG).

Reserves: Glemence (Liverpool), Rice (Arsenal), Simpson (Arsenal) Olsen (FC Utrecht) en Ball (Arsenal).

Geslaagd scholieren tafeltennistoernooi

WILLEMSTAD — Traditie getrouw organiseerde het Bureau van Onderwijs en Wetenschappen afdeling Sport in de Kerstvakantie een tafeltennistoernooi voor de schooljeugd. Was het vroeger zo dat de inschrijving open was, deze keer heeft men na overleg getracht het geheel een beetje aantrekkelijker te maken door per leeftijdsgroep slechts drie deelnemers per school toe te laten. Dit had het voordeel dat de deelnemers en deelneemsters nu niet bij de eerste de beste wedstrijd werden uitgeschakeld, hetgeen vroeger wel het geval was. Het lag oorspronkelijk in de bedoeling om de wedstrijden op twee plaatsen te doen plaatsvinden in verband met de spreiding van de jeugd over het eiland. Aangezien de inschrijving echter beneden de verwachting bleef zagen de organisatoren zich genoodzaakt alle wedstrijden in de gymzaal van het St. Thomascollege te doen plaats vinden.

Evenals in het verleden bleven velen die zich hadden opgegeven weg. Wel was het zo dat op de speeldagen enkele jongens en meisjes nog in de gelegenheid gesteld werden alsnog aan de wedstrijden deel te nemen. Als wedstrijdleider bij de ontmoetingen fungeerde de heer V. Brown. Samen met de heer George Sille zorgde hij ervoor dat de wedstrijden een vlot verloop hadden. Aan vijf tafels bekampten de toekomstige sterren van Curacao elkaar. Ergens was het jammer dat er van de zijde van de leerkrachten weinig of geen belangstelling bestond voor deze wedstrijden. Slechts een viertal woonde enkele wedstrijden bij. En dan te weten dat er op verschillende scholen selectiewedstrijden werden georganiseerd om uit te maken wie zijn school zou mogen vertegenwoordigen. Het ontbrak ook nog aan de nodige communicatie op verschillende scholen, aangezien vele leerlingen rechtstreeks naar de heer Clovis Lodewijks belden om te vragen waar en wanneer de wedstrijden zouden plaats vinden. Twee dagen lang hebben de jongens en de meisjes zich evenwel kunnen vermaken op de groene tafels in de gymzaal van het St. Thomascollege.

Na de laatste wedstrijd richtte de heer Clovis Lodewijks het woord tot de aanwezigen. Hij bedankte de directie van het St. Thomascollege, die de zaal had afgestaan om de wedstrijden mogelijk te maken. Ook de heer Brown en Sille werden in zijn dankbetuiging niet vergeten. De heer Clovis spoorde de jeugd aan om door te gaan met trainen, in verband met de komende sport uitwisseling tussen Aruba en Curacao. Om de scholieren de nodige stimulans te geven wordt er met Pasen weer een toernooi georganiseerd. Als slot wenste hij de aanwezigen een „bon anja", en reikte vervolgens de bekers uit aan de verschillende winnaars. De wedstrijden op zich hadden als gewoonlijk een zeer sportief verloop. Hieronder volgt een overzicht van de finale wedstrijden: Groep Ajongens tot 12 jaar. Winnaar in deze groep werd R. Dunker van de Oranje school.

Groep B jongens van 12 en 13 jaar: C. Dunker werd in deze groep kampioen, nadat hij M. Alias met 2–0 had verslagen; Alias werd nummer twee, Beide zijn leerlingen van de Oranjeschool.

Groep C jongens van 14 en 15 jaar: L. Isenia van het St. Thomascollege werd in deze afdeling de onbetwiste winnaar door zijn rivalen S. Martina (St. Pauluscoll.) en R. Sambo (Mariacollege) beide met 2–0 te verslaan. Nummer twee werd S. Martina. Groep D jongens van 16 jaar en ouder: In deze groep was het M. Villareal van het St. Thomascollege die zijn klasse toonde door geen enkele set af te staan aan zijn tegenstanders; hij won zowel van C. Does als M. Mamber met 2–0. De tweede prijs ging naar C. Does.

Groep E meisjes beneden de 12 jaar: kampioene werd mej van Eps van de J. v. Walbeeckschool; „runner-up" werd mej. M. Cicilia van de zelfde school. Groep F. Meisjes van 12 en 13 jaar: S. van Eps van het Radulphuscollege won in de eindstrijd van N. Cicilia van de Ciciliaschool. Groep G meisjes van 14 en 15 jaar. Hier eindigde mej. Semeleer van de Ansilla Domini Huishoudschool als nummer één terwijl mej. G. Montero van het Triniteitscollege als nummer twee eindigde. Groep H meisjes van 16 jaar en ouder. Kampioene en sub-kampioene werden respectievelijk de dames R. Boyé van de Jean d'Arc Huishoudschool en J. Smith van de Emmaschool.

Veertig ton melkpoeder naar Nicaragua

ORANJESTAD — Wanneer op 8 januari de scholen weer beginnen zal een actie worden gevoerd dat ieder schoolgaand kind die dag een blik voedsel of melk naar school zal brengen. Het Rode Kruis, dat op volle toeren draait, zal zorgen dat deze blikjes op de scholen worden opgehaald. Dringend behoefte heeft het Rode Kruis aan kisten om de goederen in te pakken. Een ieder die kisten beschikbaar heeft kan het Rode Kruis opbellen (2219) en de kisten worden opgehaald. Intussen zijn ook de onderwijskrachten een actie begonnen om geld in te zamelen om zo hun steun aan deze actie te geven.

Hector Rosario kiest sportmensen

WILLEMSTAD — In zijn wekelijks programma voor de televisie maakte sportcommentaar Hector Rosario maandag de door hem gekozen sportmensen van het jaar 1972 bekend. Het waren Robert Hosé (tafeltennisser), Hildo Carolina (wielrenner), Frank Victoria (voetballer), Willie Pieters (baseballer) en Romoldo Martis (pitcher van de softballclub, Sta. Rosa Nabco).

Genoemde vijf personen zullen maandag a.s. voor de camera's van Tele-Curacao verschijnen; voor deze avond zijn tevens uitgenodigd sportkoningin Shareen Ruimveld, minister R. Elhage, gedeputeerde Papie Jesserun, en de heren Juan Isa (NAOC) en Van Eps (Shell). Na afloop van het programma volgt een diner in het paviljoen te Rust & Burgh, aangeboden door Shell Curacao.

Voor dit diner werd tevens de schrijvende sportpers uitgenodigd.

150 Canadese sportlieden op Curacao

WILLEMSTAD — Ruim 150 Canadese sportlieden zullen over tien dagen op Curacao arriveren waar negen dagen lang met lokale ploegen en selecties gewedijverd zal worden op onderdelen zoals voetbal, volleybal, basket, waterpolo, hockey, zwemmen en tennis. De delegatie wordt ondergebracht bij de Broeders van Dongen te Brakkeput. De SOV Asiento in samenwerking met de diverse sportbonden zal het programma over negen dagen uitstippelen, waarbij gebruik gemaakt zal worden van de faciliteiten te Rust & Burgh. De Canadese groep wordt tevens vergezeld door vijf sportverslaggevers waaronder twee mensen van de televisie die een complete reportage in elkaar zullen zetten van het verblijf der Canadezen op Curacao.

Protest kippeboeren bij minister Croes

ORANJESTAD — De Arubaanse kippeboeren onder leiding van de heer C. A. Nicholson hebben in een telegram aan de minister van Economische Zaken Dominco Guzman Croes fel geprotesteerd tegen drastische verhoging van kippenvoer. Vermoedelijk zullen hierdoor de prijzen van de eieren verhoogd moeten worden waarvan uiteindelijk het Antilliaanse volk de dupe wordt. In het telegram wordt voorts een spoedvergadering met de minister gevraagd om deze toestand te bespreken.

Eerste Antilliaanse postduivenexpositie

ORANJESTAD — De postduivenhoudersvereniging Aruba is op het ogenblik druk met het organiseren van een postduivententoonstelling. Het is de eerste keer dat er op Aruba een dergelijke tentoonstelling gehouden wordt. Alle postduivenhouders van de Antillen konden inzenden, waar een druk gebruik van werd gemaakt. Van Curacao komen ongeveer vijftig postduiven, de liefhebbers op Aruba zorgen voor ruim 130 duizend terwijl de bekende postduivenhouders van Sint Maarten de heer Betz toezegde met acht duiven te zullen komen. De opzet is dan ook om er een echte Antilliaanse gelegenheid van te maken. Van het welslagen van deze tentoonstelling zal het afhangen of het een jaarlijks terugkerend evenement kan worden beurtelings te organiseren door Aruba en Curacao.

De tentoonstelling wordt gehouden in hotel Caribana aan de Fergusonstraat te Oranjestad op zaterdag 6 en zondag 7 januari. De tentoonstelling is beide dagen voor het publiek geopend van tien uur 's morgens tot zes uur in de middag. De toegang is gratis. De ongeveer twee honderd duiven worden gekeurd door vier keurmeesters te weten de heren Bouwhuis en R. Campagnard uit Curacao en de heren B. Werink en Van Aken van Aruba. Het doel van de tentoonstelling is het zogenaamde stille seizoen voor de duivenhouders wat meer inhoud te geven. Het stille seizoen is de tijd dat de wedstrijdduiven rust hebben tussen het vliegseizoen en de kweekperiode.

Tevens hoopt de vereniging dat er enkele mensen in de wedstrijdsport voor postduiven geinteresseerd zullen geraken en lid zullen worden; iedere belangstellende zal uitgebreid ingelicht worden over alles wat de postduivensport betreft. Tevens zal er een stand zijn waar allerlei soorten vissen en vogels te zien zullen zijn; er zal zelfs een levende krokodil aanwezig zijn.

Ago en vele andere bedrijven van Aruba maakten de eerste Antilliaanse postduivenshow mogelijk; aan het vervaardigen van de kooien die vele jaren gebruikt zullen kunnen worden waren hoge kosten verbonden. De organisatoren hopen aanstaande zaterdag en zondag velen in hotel Caribana te mogen begroeten.

Bewakingsdienst

ORANJESTAD — Voor notaris mr Speetjes te Sint Maarten hebben de heren Reinaldo W. Tromp en Rudy Marcelo Tromp met een maatschappelijk kapitaal van tienduizend gulden opgericht „Aruba Security Service nv". Het doel van deze nieuwe vennootschap is het beschermen van panden, huizen, zaken en onroerende goederen tegen diefstal, brand en brandgevaar.

De heer Reinaldo Tromp vertelde te verwachten dat een dergelijke bewakingsdienst zeker aan de behoefte zal voldoen hetgeen hem reeds was gebleken uit contacten met vele zakenlieden op Aruba.

Koopavond

ORANJESTAD — Verschillende zakenlieden hebben met de koopavonden van de afgelopen weken zeer veel succes geboekt zodat zij besloten hebben ook morgenavond nog een koopavond te houden. Zo zullen Henderson Aruba en Strada Aruba morgenavond tot tien uur koopavond houden.

UITSLAG PHILIPS LOTERIJ

1ste Prijs	E. BAKKER — Menograndeweg 3 (12 waardebonnen t.w.v. f. 150,– elk voor 1 jaar gratis kopen bij HENDERSON)
2de Prijs	L. MARTINA — Pueblaweg 1 (12 waardebonnen t.w.v. f. 100,– elk voor 1 jaar gratis kopen bij HENDERSON)
3de Prijs)	SCHUBERT — van Staverenweg 31
4de Prijs)	Talitha HOLLANDER — France Bloemweg 9
5de Prijs)	Giovanni CURIEL — Galvanistraat 3

PHILIPS — Elk een Philips N2401 Volautomatische Cassette Recorder/Changer met 2 RH481 Speakerboxen.

(Trekking vond plaats ten kantore van Notaris Mr. E. JOUBERT op 2 januari 1973.)

INGEZONDEN

Jeugdparlement voorbarig?

Na 30 mei 1969 werd er op Curacao een „fundashon renovashon" opgericht. Deze stichting organiseerde o.m. verscheidene motivatie-cursussen. Eén van deze cursussen, bijgewoond door leiders van diverse jeugdbewegingen op Curacao, werd de basis van een aktiegroep, welke zich „Piedra" ging noemen. De groep „Piedra" stelde zich ten doel akties te organiseren voor de jeugd. Eén van de eerste akties was, het uitgeven van een informatieblad voor de jeugd.

De jeugdbewegingen welke deelnamen aan de groep „Piedra" waren namelijk van mening dat de jeugd op Curacao slecht geinformeerd was over de problemen van en gebeurtenissen in haar eigen samenleving.

Zij merkten tevens een groot gebrek aan belangstelling bij de jeugd voor de Curacaose samenleving. Zij konkludeerden, dat dit wel het gevolg kon zijn van het door hen eerder geconstateerde gebrek aan informatie. In de introduktie van het informatieblad van de groep „Piedra", het blad „KROW", schreef men o.m.: „De bedoeling van dit informatieblad is, jullie een prikkel te geven, zodat je uit jezelf de gebeurtenissen die op ons eiland plaatsvinden via de publiciteitsmedia gaat volgen teneinde een eigen opinie te vormen en een eigen standpunt in te nemen".

Hiernaast deden de „Hubentud" Democratico, de toenmalige P. P. A. en N. V. P.-jeugdorganisaties hun, al of niet uiterste, best om hun aanhang te informeren, politiek bewust te maken enz.

Deze en andere, aktiviteiten wijzen er op dat de huidige jeugd zelfbewuster aan het worden is en daardoor op een jeugdiger leeftijd bereid geacht kan worden en tot het op zich nemen van maatschappelijke verantwoordelijkheden dan de aan haar voorafgaande generaties.

Daarom moet aan deze opkomende generatie een grondige maatschappelijke scholing gegeven worden opdat de besten uit haar midden verantwoordelijke maatschappelijke funkties in onze samenleving kunnen gaan bekleden als zij daartoe geroepen worden.

Eigen standpunt

Boven is gesteld dat bepaalde groeperingen inzagen, dat onze jeugd, geinformeerd moet worden, voorts een eigen standpunt dient te hebben en vooral een grondige voorbereiding nodig heeft voor haar toekomstige deelname aan beslissingen welke belangrijk zijn voor onze gemeenschap. Opdat aan deze wenselijkheden kan worden voldaan, zal er gezorgd moeten worden dat de jeugd haar zienswijze duidelijk leert formuleren en uiten en ook dat zij een grondige politieke scholing krijgt, zodat zij, als belangrijk element van onze totale bevolking, de politieke erkenning krijgt, die zij, alleen al op grond van haar aantal, behoort te hebben.

Eenieder op de Antillen zal zich terdege ervan bewust moeten zijn, dat een land met een zelfbewuste, goed geinformeerde en politiek geschoolde jeugd een rijk land is.

Dit bewustzijn is in enkele hoog-ontwikkelde landen reeds een feit. Zo heeft Nederland al jaren een z.g. „jeugdparlement", waarin de verschillende politieke jeugdgroeperingen van Nederland eens per jaar bijeenkomen om allerlei politieke onderwerpen te bespreken.

De bedoeling van deze bijeenkomsten is het meerderheidsstandpunt van de politieke jeugdgroeperingen van Nederland te leren kennen t.a.v. bepaalde maatschappelijke vraagstukken. Hierbij valt op dat deze politieke jeugdgroeperingen vaak een anticiperende politieke rol vervullen en dat met hun mening door het parlement terdege rekening wordt gehouden.

Noodzaak

Het bestaan van politieke jeugdgroeperingen is een voorwaarde voor het kunnen ontstaan van een jeugdparlement op de Antillen. Niet alle politieke partijen op de Antillen lijken echter het belang van een eigen politieke jeugdgroepering te beseffen. De Antilliaanse jeugd heeft, om de eerder genoemde gronden, recht op een eigen platform. Alle politieke partijen op de Antillen moeten het belang van een eigen politieke jeugdgroepering gaan onderkennen. Dit is niet alleen in hun eigen belang, aangezien het ontbreken van een eigen jeugd-afdeling het gemis van de politieke stem van het met hen sympathiserend gedeelte van onze jeugd inhoudt, maar ook in het belang van onze gemeenschap als zodanig. De (mogelijke) ontevredenheid bij onze jeugd is nl. niet te ondervangen wanneer geen kennis genomen kan worden van de onder haar levende wensen. Deze kan men pas, bij nadering, kunnen kennen wanneer er een politiek jeugdforum is gerealiseerd. De huidige partijen op de Antillen moeten dan ook alles op alles zetten om dit forum mede tot stand te helpen brengen.

Opbouw

Dit parlement moet een afspiegeling zijn van de politieke machtsverhoudingen tussen de, naast de bestaande, nog op te richten politieke jeugdgroeperingen. De bedoeling moet zijn te komen tot een parlement voor onze jeugd en aldus moet dit parlement de politieke constellatie van onze jeugd weerspiegelen, waar bij aan deze, zonder inmenging of dwang van buitenaf, moet worden overgelaten wie zij in dit parlement wensen te kiezen.

De toekomstige politieke jeugdgroeperingen zullen ernaar moeten streven hun aanhang zo groot mogelijk te maken, aangezien de grootte van hun ledental beslissend zal moeten zijn voor het aantal zetels die zij in het jeugdparlement zullen innemen.

De noodzaak te dingen naar het lidmaatschap van de jeugd zal een gezonde concurrentie tussen de verschillende jeugdgroeperingen met zich meebrengen. Hierdoor zullen deze groeperingen tot grote aktiviteit gedwongen worden willen zij aanhang verwerven en zich constant waar kunnen maken. In onderling overleg zullen zij moeten vaststellen hoeveel zetels hun parlement zal moeten hebben, waarbij bv. kan worden uitgegaan van het bestaande aantal zetels van de Staten der Nederlandse Antillen. Naar evenredigheid van het aantal leden van een jeugdgroepering kunnen haar dan zetels worden toegekend in het jeugdparlement. Het is nodig dat de regering van de Nederlandse Antillen voor onze jeugd een gebouw ter beschikking stelt waarin zij haar politieke bijeenkomsten kan houden. Dit gebouw zal uiteraard moeten worden voorzien van alle technische outillage (microfoons, bandrecorders, enz.).

Afvaardiging

De voor de hand liggende structuur van een politieke jeugdgroepering is de volgende: hoofdbestuur, congres, plaatselijke besturen.

Per district (barrio) moet een jeugdbestuur worden gekozen door de jeugd in het betreffende district beneden de vijfentwintig jaar. Deze districtsbesturen vaardigen uit hun midden twee of meer personen af om in het jeugdpartijcongres te vertegenwoordigen.

Het congres moet de hoogste macht in de politieke jeugdgroepering zijn. Het kiest, controleert etc. het hoofdbestuur. Statutair moet worden gesteld hoeveel keren per jaar het congres moet bijeenkomen, hoelang de zittingsperiode van het hoofdbestuur is etc. Voor het jeugdparlement wordt in eerste instantie de afvaardiging vastgesteld door het hoofdbestuur. De afvaardigingslijst moet binnen een statutair vast te stellen termijn de districtsbesturen bereiken.

Deze kunnen dan, indien zij dat nodig achten, met tegen-kandidaten komen. Het congres kiest hierna uit de kandidaten van het hoofdbestuur en de districtsbesturen de definitieve afvaardiging voor het jeugdparlement. Hetrealiseren van een jeugdparlement zoals voorgesteld kan op dit ogenblik niet. Degenen die van mening zouden zijn dat dit op dit ogenblik wel zou kunnen zijn zich er niet van bewust dat het aan het ontstaan van ons jeugdparlement een rijpingsproces onder onze jeugd moet voorafgaan. Dit proces kan gestimuleerd worden door, vóór de realisatie van het jeugdparlement, te beginnen met het organiseren van „speak-outs".

Speak-outs

Via de publiciteitsmedia kunnen personen van een bepaalde leeftijd opgeroepen worden voor het bespreken van bepaalde maatschappelijke onderwerpen. Bij deze oproep moet duidelijk gesteld worden dat het de bedoeling is de mening te weten te komen van een gedeelte van de bevolking van de Antillen tussen bijv. 18 en 25 jaar, waarbij tevens wordt aangegeven tot wie men zich moet richten voor inlichtingen, informatiemateriaal, inschrijfformulieren etc. en waar en wanneer de formulieren uiterlijk ingeleverd moeten worden. Aan de hand van deze formulieren moet een selectiecommissie, bestaande uit vertegenwoordigers van alle Antilliaanse jeugdbewegingen, een voor onze jeugd zo representatief mogelijk selectie maken.

Zoals reeds gesteld zal deze moeten plaatsvinden via een commissie samengesteld uit de organisaties die zich in de praktijk op verschillende terreinen voor onze jeugd hebben ingezet. Gedacht moet worden aan mensen uit het Onderwijs, sociaal werk enz. Een gemeleerde commissie waarborgt nl. een zo objectief mogelijke selectie. De geselecteerden moeten minstens twee weken voor een geplande speak-out vernemen dat ze aan deze bijeenkomst mogen deelnemen. Via de selectie-commissie verkrijgen zij het nodige informatiemateriaal, de nodige inlichtingen enz. Een speak-out per twee maanden is zeker wel te realiseren.

Organisatie

Deze moet men eveneens toewijzen aan de selectie-commissie. De speak-outs kunnen dienen als middel om te komen tot de, voor het goed kunnen functioneren van een toekomstige jeugdparlement, benodigde mentaliteit. Tevens kunnen zij dienen als middel om onze opkomende generatie een grondige maatschappelijke scholing te geven, als middel om haar haar visie te leren formuleren etc.

Wil men onze jeugd voor een toekomstig jeugdparlement enthousiast maken dan zal zij o.m. aan de hand van de resultaten van de speak-outs moeten merken dat haar stellingname serieus genomen wordt en dat met haar visie rekening wordt gehouden. De ouderen zullen bereid moeten zijn naar het standpunt van de jeugd te handelen. Zonder deze voorwaarden zal binnen zeer korte tijd het (mogelijke) enthousiasme van onze jeugd voor een jeugdparlement wellicht verdwijnen.

Mr. T. M. MONZON
(Voormalig lid van het Nederlandse Jeugdparlement)

Georganiseerde oplichters aangehouden

WILLEMSTAD. — De recherche heeft afgelopen vrijdag een vierde Amerikaan aangehouden — R.H.G. — die betrokken is geweest bij het oplichten van winkeliers met gestolen credit cards. Eerder werden al drie arrestaties verricht. Het gaat hierbij om een groep ex-militairen, welke vanuit Kansas City opereert.

De politie deelde vanmorgen het volgende mee: op 22 december werd op de Curacaose luchthaven de 28-jarige Amerikaan T.N.M. aangehouden, die even daarvoor met een niet op zijn naam staande credit card een aankoop had verricht. Zijn aanhouding bracht aan het licht, dat een groepje van drie Amerikanen met ontvreemde credit cards een „one day buying trip" op Curacao ondernomen had. De aankopen bestonden uit kostbare kleding en sieraden. De buit bedroeg ongeveer zesduizend dollar aan goederen. Op dezelfde dag werden de twee andere Amerikanen in een hotel aangehouden. De nog gedeeltelijk in hun bezit zijnde sieraden en kledingstukken kon men in beslag nemen.

Uit het onderzoek, dat nog aan de gang is, bleek, dat de verdachten tot een georganiseerde groep behoorden, die er op uit is door middel van ontvreemde credit cards aankopen te doen. De gearresteerden zijn ex-militairen, die wegens schulden en onder druk van de top der organisatie (ex-officieren) van Kansas City naar Caracas vliegen, waar men ook aan het kopen ging en waar men op deze manier goederen ter waarde van tienduizend dollar in de wacht sleepte. In Caracas splitste de groep zich. Een gedeelte keerde met de buit naar de VS terug. De aangehoudenen T.N.M., L.M.B. en J.M.F. — hadden de opdracht even Curacao aan te doen. Hun verblijf hier duurt nu langer dan men zich had voorgesteld.



WILLEMSTAD. — In de kantine van de MTS te Groot-Davelaar werd gistermiddag aangevangen met het scholierenschaaktoernooi georganiseerd door het Bureau Onderwijs en Wetenschappen in samenwerking met de NASB.



WILLEMSTAD — Op 31 december 1972 heeft de heer William Johan Gregory Pietersz, brievenbesteller op het Postkantoor Curacao de dienst met pensioen verlaten. De heer Pietersz werd geboren op 8 maart 1920 op Saba en trad op 1 april 1950 als tijdelijke hulpbrievenbesteller in dienst der Posterijen. Ingaande 1 februari 1955 werd hij benoemd in vaste pensioengerechtigde dienst. De heer W.J.G. Pietersz werd ingaande 1 mei 1960 bevorderd tot brievenbesteller. Op 29 december 1972 nam de heer W.J.G. Pietersz afscheid van zijn collega's op het Hoofdpostkantoor.

Bij die gelegenheid werd hij toegesproken door de heer R.F. Scharbaai, Chef Expeditie en Bestellingen. De heer Scharbaai bedankte de scheidende voor het vele werk dat hij ten dienste van de gemeenschap heeft gedaan en prees hem voor zijn grote ijver en werklust. Tenslotte sprak de heer Scharbaai de hoop uit dat de heer Pietersz nog vele jaren van zijn welverdiend pensioen mag gaan genieten.

STUDENT IN STICUSA-JOURNAAL:

Onderzoek identiteit van Statia hard nodig

WILLEMSTAD — Het onderzoek naar de identiteit van Sint Eustatius was hard nodig, omdat de bevolking zich goed moet kunnen voorbereiden op wat de toekomst brengen zal; omdat de Amerikaanse belangstelling kan uitmonden in grote hotels en casino's zonder dat de bevolking zelf er veel verder meekomt, terwijl de identiteit van het eiland er aan wordt opgeofferd. Ook omdat de historische en architectonische waarde van de oude gebouwen en ruines meer bekend en erkend moet worden als aanknopingspunt voor de toekomstige ontwikkeling. Zo stelt H. J. F. de Roy van Zuydewijn vast in het Sticusa-journaal.

De schrijver was een der vier studenten die verleden jaar enige tijd op Statia hebben doorgebracht om gegevens te verzamelen voor een integraal conserveringsplan voor de ruines van Statia. Dit plan komt in de plaats van het eerste idee om architectonische monumenten aldaar te restaureren. Dit gebeurde op advies van prof. dr ir C. L. Temminck Groll van Utrecht. De studenten zijn allen al vergevorderd met hun studie. De uitzending geschiedde door de Sticusa. Zoals al eerder in de Amigoe bericht werden de studenten hartelijk ontvangen door de Statiaanse bevolking en werd ook veel medewerking ondervonden.

Aan het verslag in het Sticusa-journaal kan nog het volgende ontleend worden: men maakte er honderd tekeningen, twaalfhonderd foto's en daarnaast dia's en acht mm-smalfilms, geluidsbandjes en men tekende talloze historische gegevens op zoals grafschriften van voor 1840. In juni van dit jaar hoopt men klaar te komen met het afgeronde rapport, dat aan de Antilliaanse regering zal worden aangeboden, welke studie beperkt wordt gehouden tot de historische architectuur, gezien in het licht der geschiedenis, het heden en de toekomst. Behalve de historische gebouwen namen de studenten zoveel mogelijk ook de kleur en sfeer van het eiland in zich op.

De historische gebouwen in de hoogvlakte tussen de begroeide krater de Quill en de heuvels aan de noordzijde vormen, aldus het verslag, een zeer essentieel onderdeel van de atmosfeer op het eiland, dat groter en afwisselender is dan zijn geografische afmetingen doen vermoeden. Alles bij elkaar een behoorlijk, maar breekbaar decor, waarin zich een bescheiden toerisme kan gaan afspelen.

De grootste problemen vormen, wat de historische gebouwen betreft, de Claeshut, een inham in de zanderige cliffwand, die onder invloed van het regenwater steeds verder uitslijt en het door het saluutschot van 1776 bekend geworden Fort Oranje op gevaarlijke wijze ondermijnt; de rokende, walmende electrische centrale die door zijn opdringerigheid vrijwel iedere toeristische ontwikkeling van de Benedenstad uitsluit en verder het verval dat aan vele oude gebouwen en ruines knaagt. Aldus het verslag in het Sticusa journaal.

Analfabetisme in VS

WASHINGTON. — De vijf miljoen Amerikanen die een betrekking zoeken, kunnen de personeelsannonces in de bladen nauwelijks lezen. Het analfabetisme vormt dan ook een enorm probleem in de VS. Om dit te bestrijden heeft het nationale leescentrum de hulp ingeroepen van het bedrijfsleven. Safeway, het grootste Amerikaanse levensmiddelenbedrijf, heeft nu gepoogd de aandacht van de ouders te vestigen op dit probleem.

Plan maj. Curiel valt goed op St Eustatius

(Van onze correspondent)

ORANJESTAD. — Het idee van politie-majoor Curiel op Sint Eustatius om gedurende de feestdagen een grote kerstboom op te richten als teken van de onderlinge verbondenheid der Statianen heeft veel bijval gevonden. Het Kerstboom-comité heeft het saldo van de opbrengst van de geldinzameling op de bank gezet, nadat er eerst fruit en snoepgoed gekocht was voor de kinderen. Men wil dit plan namelijk voortaan tot een traditie maken.

Meer dan in voorgaande jaren is er op Statia ditmaal gewerkt aan het scheppen van sfeer tijdens de feestdagen, waarin Kersviering centraal stond. Daar was het optreden van de Community singers onder leiding van de heer Ismael Berkel in de Dutch reformed church. Het was een goed kerstprogramma dat men bood. Terwijl het orgel zachtjes speelde zochten de vele bezoekers een plaatsje in de ruines. Nadat het kerstverhaal was voorgelezen door de heer J. Maduro volgde een uitgebreide repertoire aan kerstliederen, met begeleiding van organist D. Franklin. Vol aandacht werd alles beluisterd. Het optreden in de open lucht bracht voor de solisten de dames C. Suarez en A. Lyfrock en de heer I. Berkel nogal wat moeilijkheden mee, maar dit deed niets af aan de goede sfeer.

De grote Kerstboom werd op Fort Oranje geplaatst. De leerlingen van de Gov. de Graafschool en de Golden-Rockschool zorgden onder leiding van hun leerkrachten voor de versiering.

Verder was er een optreden van de koren van de Methodisten, Adventisten en Katholieken die gezamenlijk zongen. De kerstman was daarbij aanwezig. Hij deelde geschenken uit voor de kinderen. Ook de zieken werden niet vergeten. De Sint Eustatius welfare improvment association heeft hen namelijk namens de Kerstman bedacht. Al bij al is er het nodige werk verzet om de feestdagen ook echt feestelijk te doen verlopen.

DP Bonaire voor kiezen met 18 jaar

WILLEMSTAD. — Het bestuur en de eilandsraadsleden van de Bonaireaanse Democratische Partij hebben de staten verzocht het mogelijk te maken dat de verlaging van de stemgerechtigde leeftijd tot achttien jaar vóór de komende verkiezingen een feit wordt. Het verzoek werd telegrafisch gedaan en verzonden op 24 december 1972. Het telegramwas ondertekend door voorzitter Abraham en secretaris Soliano.

Alleen wonende van Rincon gast bij pastoor

WILLEMSTAD. — In verband met de feestdagen heeft de pastoor van Rincon op Bonaire, Swartjes, de alleenwonenden van zijn parochie onthaald op een etentje. In totaal maakten er zo'n twintig alleenwonenden gebruik van; na een drankje begon men aan de door kokkin Chintha Janssen bereide maaltijd. Vooral de sopi di cabrito ging er in als koek. Voor de versiering en het tafel dekken zorgden de leden van het Legioen van Maria.

WILLEMSTAD. — De met Kerstmis te Rincon op Bonaire gehouden feria heeft een bruto opbrengst opgeleverd van 4500 gulden. Het saldo is bestemd voor de bouw van een bejaardentehuis in Rincon.

AMERICA LATINA

PORT OF SPAIN. — De in overheidshanden zijnde National Petroleum Marketing Company heeft nogmaals 33 Esso benzinestations overgenomen en toegevoegd aan de reeds eerder overgenomen 25 van de BP ongeveer drie maanden geleden. De overige 23 benzinestations van Esso zullen worden overgenomen door de Shell.

De Trinidese overheid zal na de overname 27 pct. van de bestaande benzinestations onder controle hebben.

De overheid zou ook belangstelling hebben voor de overname van de Esso scheeps- en bunkerfaciliteiten, tezamen met haar markt voor vliegtuigbenzine en oliën. Verder worden er besprekingen gevoerd over de overname van een fabriek van Esso waar insecticides worden geproduceerd.

Alhoewel geen details werden bekendgemaakt over het met de overname gemoede bedrag, wordt dit van betrouwbare zijde geschat op TTdollar 7 miljoen voor alle 56 stations van Esso. De eerder overgenomen 25 stations van BP vergden een uitgave van TTdollar 2,5 miljoen, terwijl de bruto omzet van deze stations tot de datum van overname (1 september jl.) werd geschat op TTdollar 5 miljoen.

CARACAS. — De wereldolieproduktie is in de eerste tien maanden van 1972 met 4,1 procent gestegen in bergelijking met dezelfde periode in 1971, zo blijkt uit vijfers vrijgegeven door het analyse en voorlichtingscentrum over olie van het Venezolaanse ministerie van Mijnbouw. Volgens het centrum is een nieuw rekord gevestigd in deze periode omdat de produktie van ruwe olie vijftig miljoen barrels per dag bedroeg.

SANTIAGO DE CHILE. — Een Dominicaanse diplomaat in Santiago wordt ervan verdacht betrokken te zijn bij een moord die op de avond van nieuwjaar werd gepleegd in het luxe restaurant „Charles" in Santiago. Bij de moord op een Chileen zouden verder betrokken zijn een Colombiaan, nog een Dominicaan en twee Chilenen. Het Chileense ministerie van Buitenlandse Zaken heeft ontkend dat er een politiek motief achter de moord moet worden gezocht en verder dat twee Cubaanse diplomaten die in het restaurant aanwezig waren toen het schot viel, iets met de zaak te maken hadden.

De politie heeft inmiddels een Colombiaanse professor Jose Padilla Mondragon aangehouden in verband met deze zaak. Wie de diplomaat is wil de politie echter niet bekendmaken.

VALLEDUPAR. — Uit de gevangenis van Valledupar, hoofdstad van het Colombiaanse departement Cesar, zijn dinsdag zeventien gevangenen ontsnapt. Van officiele zijde wordt gezegd dat onder de ontsnapten enkele dieven zijn. Zij zouden ontsnapt zijn tijdens een ogenblik van onoplettendheid van de cipiers. Verder werd niets meegedeeld.

SAN JUAN. — Rafael Hernandez Colón is dinsdagavond officieel geinstalleerd als de nieuwe gouverneur van Puerto Rico. De feestelijkheden die normaal hiermee gepaard gaan waren echter afgelast vanwege de nationale rouw om de dood van de beroemde baseballspeler Roberto Clemente. Hij kwam om bij het vliegtuigongeluk dat enkele dagen geleden neerstortte op weg naar Managua met hulpgoederen aan boord. De nieuwe gouverneur van Puerto Rico is lid van de Democratische volkspartij, die voorstander is van de voortzetting van de status van Puerto Rico als vrije geassocieerde staat van de V.S.

MANAGUA — „Managua zal op precies op ezelfde plaats weer herrijzen. Er zullen onderzoeken worden ingesteld naar een bouwwijze waardoor huizen en gebouwen bestand zullen zijn tegen aardbevingen", zo heeft generaal Anastasio Somoza verklaard tegenover Spaanse journalisten. Volgens andere berichten uit regeringskringen zou de stad zuidwestelijk van de huidige ligging worden herbouwd. Het is in ieder geval mogelijk dat generaal Somoza zijn plannen zal veranderen wanneer de rapporten van deskundigen over de opbouw van de stad op dezelfde plaats negatief zullen uitvallen, zo wordt er van welingelichte zijde in Nicaragua vernomen.

SAO PAULO — In de Braziliaanse stad Sao Paulo zijn in 1972 405 kinderen overleden aan de mazelen, zo is door het ministerie van Volksgezondheid bekendgemaakt. Ondanks het feit dat vorig jaar 150.000 kinderen tegen de besmettelijke ziekte zijn ingeent, blijken elk jaar steeds meer kinderen in Sao Paulo hieraan te overlijden. In 1971 registreerde men 235 overlijdensgevallen op 7364 kinderen die de mazelen hadden. Vorig jaar bleken 10.400 kinderen besmet.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken

Op vrijdag 5 januari 1973 van 9.30 v.m. tot 10.30 v.m.
Omgeving Actusweg, Poluxweg, Marsweg, gedeelte Girouette, Perseusweg, Neptunusweg, Aurigaweg.

OGEM

THE SUNDAY AFTERNOON YOUTH DANCE from 6.00 to 11.00 p.m. will be discontinued as of this coming Sunday, January 7th, 1973

Management

HOTEL
INTER•CONTINENTAL
CURAÇAO

GESLOTEN

Wegens inventarisatie

COLON'S

Supermarket N.V.	)	Maandag 8 januari a.s.
Huishoud Afdeling	)	
Herenmode	)	
Woning Inrichting	)	Woensdag 10 januari a.s.
Schoenhandel	)	

CINE-RIO

DONDERDAG 4 OM 8.00 N.M.
Een angstwekkende film, in KLEUREN. Met:
PETER CUSHING
"TWINS – OF – DRACULA"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
VRIJDAG 5 OM 8.00 N.M.
LEE VAN CLEEF
"BEYOND THE LAW

Poultry Farm
Moderno
Quality eggs
in quantities
Telefoon 49458

GEZOCHT

representatief gemeubileerd

WOONHUIS

Bij voorkeur voor lang termijn.
Ingaande 1e helft 1973.

Telefoon 37774
tijdens kantooruren

TE HUUR

1 persoonskamers
en
appartementen

Hotel Bellevue
Pasang Grahan
Tel. 54294 of 54291

WEST-END telefoon 25252

DONDERDAG 4 OM 8.00 P.M..
De meest geroemde film aller tijden.
WEST SIDE STORY
NATALIE WOOD – RICHARD BEYMER – RUSS TABLYN
De film die U altijd nog eens wilt zien.
Engels, met Spaanse tekst.
f. 2.50 – f. 1.50 Boven 18 jaar

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW Een van de beste SEXFILMS
"SEDUCTION OF INGA"
MARIE LILJEDAHL – LENNERT LINBERG
Een vrouw die zich liet verleiden tot vreemde liefdesverhoudingen.
f. 2.–f.1.25 In 't Engels. Strikt boven 18 jaar

Uitslag van ELGA's Kerst-trekking

1e TOYOTA Crown Deluxe Sedan
A. DE WIND - Olindaweg 18
2e NATIONAL tuner/amplifier en 2 speakers
JANINE J. ROMIJN - Admiraalsweg 14
3e NATIONAL draagbare stereo radiogrammofoon
W. BENDT - Franklin Rooseveltweg 176
4e NATIONAL draagbare deluxe radio
ISIDORA DORAN - Lelienberg 119
5e WESTINGHOUSE griddle
M. A. GAUR - Penstraat 201
6e t/m 10e
Elk van de de volgende winnaars heeft één UDICO blikopener t.w.v. fl. 70.– gewonnen:
E. DE LIMA - Weg naar Welgelegen 73
FRITS VAN WEST - Roodeweg 41a
A. M. DE WINDT - Artillerieweg 15
FRED MARTINUS - Winterswijkstraat 11
J. M. YNTEMA - Ronde Klipweg 57
De winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij:

ELGA
Emancipatie Boulevard 18

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

CINELANDIA

DONDERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 NM.
Een sensationele aktiefilm, in KLEUREN. Met zijn wonderbaarlijke sabel wreekt hij een moord. Met:
SHANG KANN – LIN FEU – THIEU YEN in:
THE SWORDSMAN OF ALL SWORDSMEN
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00-1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een spannende western in KLEUREN. Ze waren zeven woestelingen uit de hel getrokken. Ze kwamen terug om te wreken. Met:
WILLIAM HOLDEN – ERNEST BORGNINE – SUSAN HAYWARD in
THE REVENGERS
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6 OM 12.00 N.M. MIDNIGHT – SHOW
PREMIERE van een boeiende oorlogsfilm, in KLEUREN. Mannen die door doden een einde aan de oorlog dachten te brengen. Een bezettelan die door haat konden overwinnen. Met:
CRAIG HILL – MANUEL ZARDO – ALAN PARKER in:
WHEN HEROES DIE
In het Engels. KLEUREN

ROXY

AIRCONDITIONED
DONDERDAG 4 OM 8.30 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJD
Een van de meest explosieve avonturen films. in KLEUREN. Twee mannen vol onweerstaanbare sterkte. MET:
YUL BRYNNER – MARLON BRANDO in:
MORITURI
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00-1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.ZONDAG 7 OM 9.00 N.
FOX presenteert PREMIERE van een keiharde gangster film, in KLEUREN. Een man zonder genade in een wereld vol misdaad. Samen betekenden ze moord. Met:
LEE MARVIN – GENE NACKMAN – SISSY SPACEK in:
PRIME CUT
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

DRIVE-IN

CURACAO – TELEFOON 35750
DONDERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een van de beste Amerikaanse Western. In KLEUREN. Zij maakten historie in Magnificent Seven, nu nog feller en opwinderder. Geweldig.
YUL BRYNNER – ROBERT FULLER
RETURN OF THE SEVEN
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6, ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert PREMIERE van een cowboy film, in KLEUREN. Voor hem winnen alles in zijn leven. Ze kunnen alles met hem doen en hij wint toch. Met:
CLIFF ROBERTSON – GERALDINE PAGE in:
J. W. COOP
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6, ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
Een gedurfde en pikante SEX film, in KLEUREN. U heeft nooit zulke mooie lichamen gezien. Geld betekende alles voor deze aantrekkelijke meisjes.
DIRCH PASSER – JUDY GRINGER
HOW TO CATCH A MAN
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 5, ZATERDAG 6 OM 12.00 N.M.
„MIDNIGHT – SHOW"
PREMIERE van een sex film, in KLEUREN. Een SEX film waarover niet zal durven praten. Ze waren vrouwen zonder schaamte, ze waren in staat alles te doen in de SEX wereld. Met:
MICHAEL MAIEN – JENNY JONES in:
PORNO BABY
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

THANS TENTOONGESTELD de 1973 MODELLEN VAN
en
PONTIAC
bij ISA
Stoppelweg – Habaai

PAY-O-VAC
LIGHTING BATTERIES
antraco

– SPEURTOCHT – SPEURTOCHT –
SPEURTOCHT – SPEURTOCHT – SPE
URTOCHT – SPEURTOCHT – SPEUR
TOCHT – SPEURTOCHT – SPEURTO
CHT – SPEURTOCHT – SPEURTOCHT
– SPEURTOCHT – SPEURTOCHT –
SPEURTOCHT – SPEURTOCHT – SP
EURTOCHT – SPEURTOCHT – SPE
URTOCHT – SPEURTOCHT – SPEU
RTOCHT – SPEURTOCHT – SPEUR
TOCHT – SPEURTOCHT – SPE
URTOCHT – SPEURTOCHT – SP
EURTOCHT – SPEURTOCHT – SPEU
RTOCHT

J&B RARE BLENDED SCOTCH WHISKY
Justerini & Brooks Ltd

BACK-TO-SCHOOL
BARGAINS
ALLES VOOR DE SCHOOL
La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat

Op de bovenetage van
Cinderella
Kerkstraat 20
vindt U de grootste sortering
dames-slacks
in polyester, reeds voor f. 17,90

pocket photography
EL LOUVRE S.A.
Salinja
Kodak

A 0234471
EXIGIELE CAMINDA BO TA CUMPRA BO PAN!

CHINESE and American Cooking
A Nice Place – FOR – NICE PEOPLE
Lam Yuen
BAR - RESTAURANT
FOKKERWEG 25
DINE ROYALLY
tel: 35866

DE SPELREGELS

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de „Amigoe" bekendgemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Conscientiesteeg 27/29, kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 450,– verkrijgen bij besteding bij PANADERIA ISA, Stoppelweg.
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 450,– de volgende week met vijfentwintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

Vraag steeds naar
ORANGE Crush
de frisdrank met de zuivere sinaasappelsmaak!

Scotch BRAND Magic Mending Tape

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

uitslag STIMOROL trekking!

1. M. de KOOP, Appeldamweg 16
2. C. VONHOGEN, Dr. Maalweg 8
3. Mej. Janice RHODES, Langestraat 76
4. Nilva BERRE, Daimariweg 61
5. Juliana ALLEE, Rooi Santoe 750

Deze trekking werd gehouden op 24 December 1972 om 8 uur n.m. via Tele-Curaçao.
De gelukkige winnaars kunnen hun NATIONAL Radio Cassette Recorder afhalen bij:

HUBERT SALAS & CO.
Scharlooweg 26

AWE NOCHI 8.15
A.W.E – NOCHI via Radio Hoyer 1 di 8.15 te 11.15 ALEGRIA den bo hogar cu:
DISCORRAMMA
DIASABRA – NOCHI via Radio Hoyer 1 di 9'or pa 12'or: e programma
SAFE – DRIVING
DIADOMINGO ANOCHI via Voz di Aruba di 7'or pa 9'or, Musica Mundial cu:
DISCOMUNDIAL
Tur esaki ta hopi mas pa bo delete presenta i produci pa,
Addison Programs Company International
Corsow Tel.: 44287 Aruba Tel.: 8071